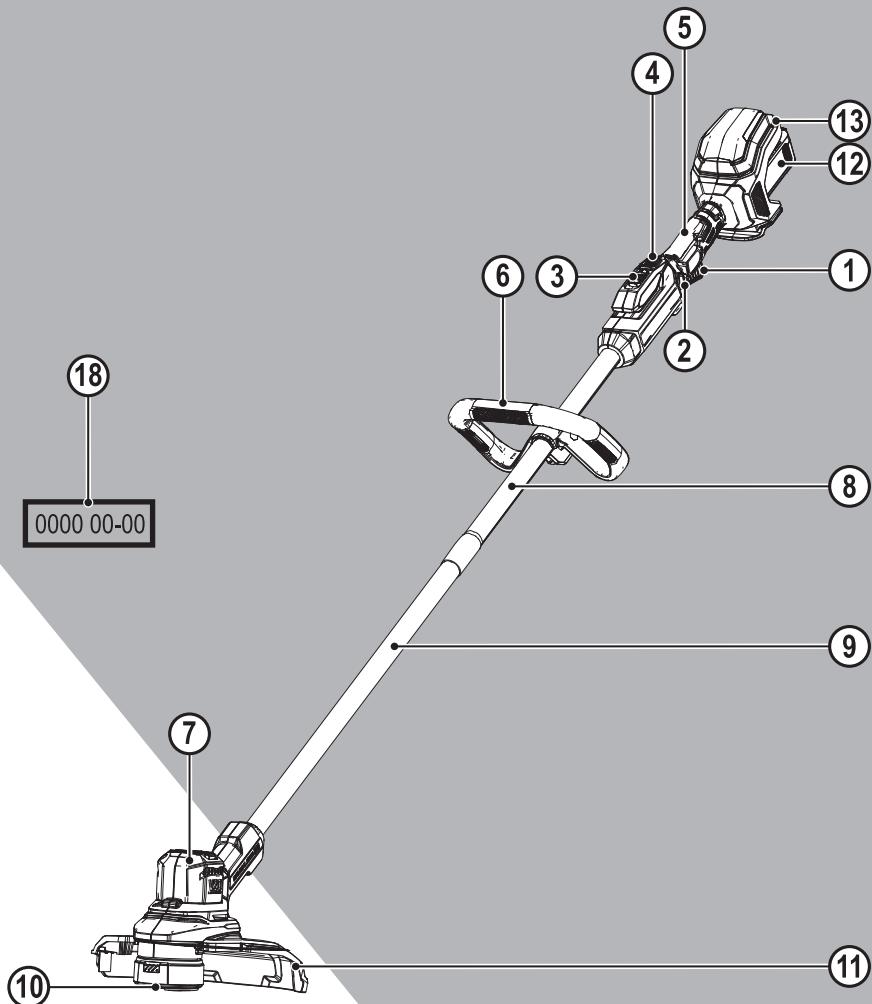


STANLEY® V20 FATMAX® LITHIUM ION

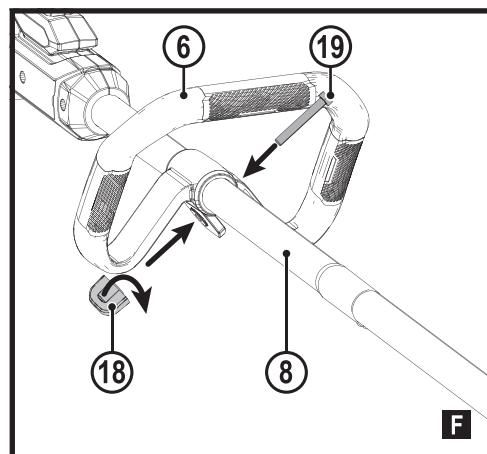
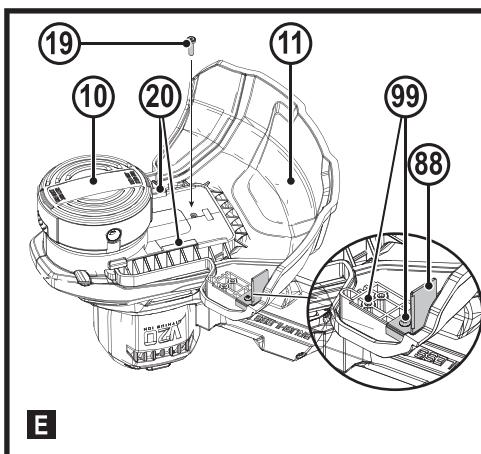
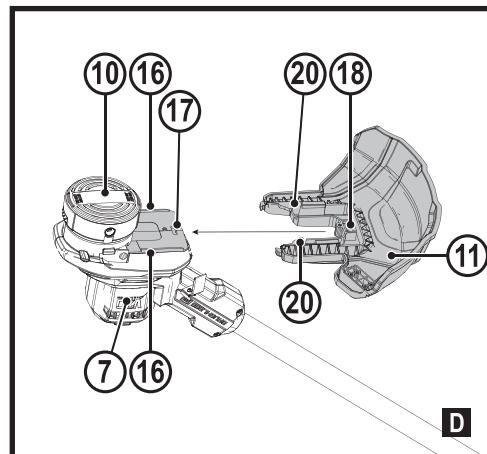
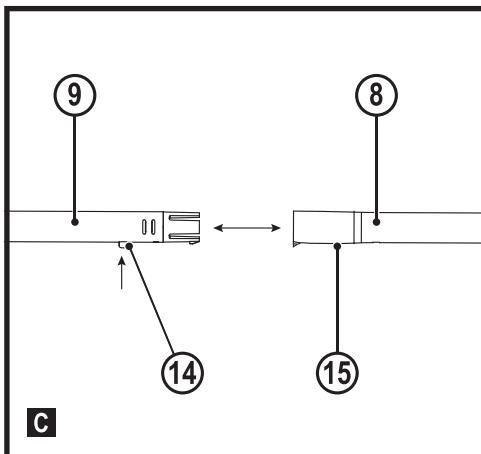
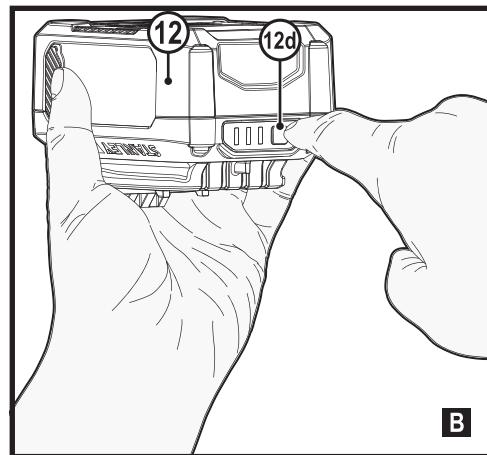
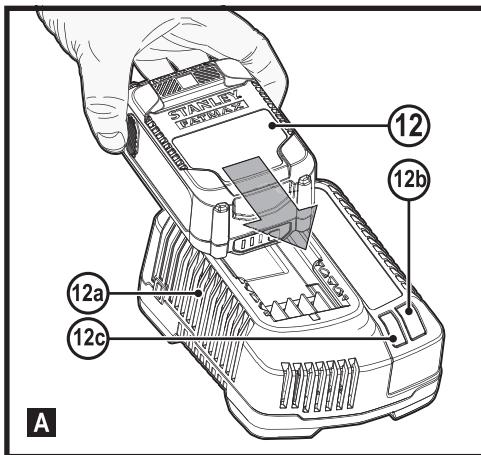


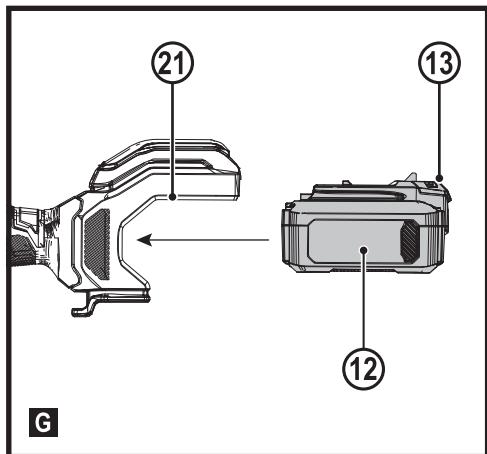
382021 - 09 BAL

www.stanley.eu

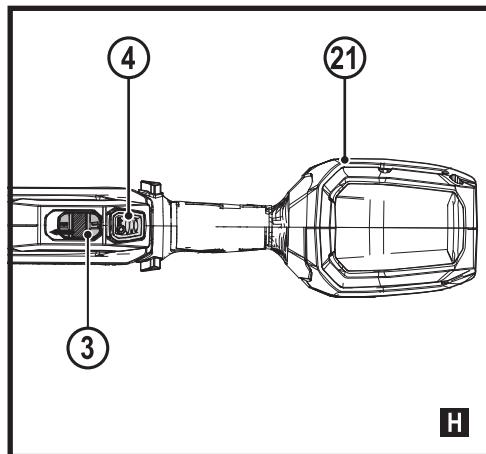
SFMSTB930

Slovenščina	(Prevod izvirnih navodil)	6
Hrvatski	(Prijevod izvornih uputa)	19
Srpski	(Prevod originalnog uputstva)	34
Македонски	(Превод на оригиналните упатства)	47

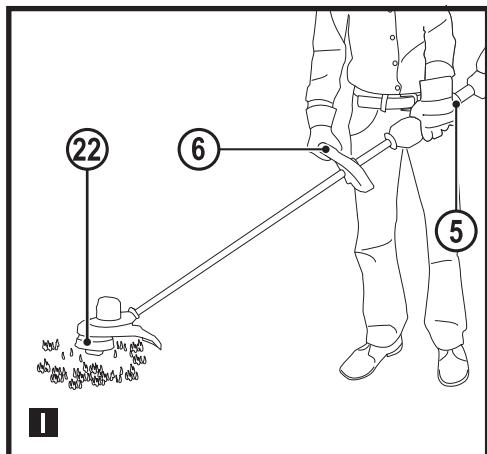




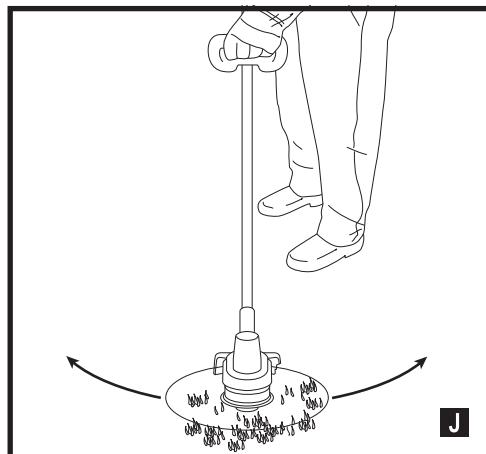
G



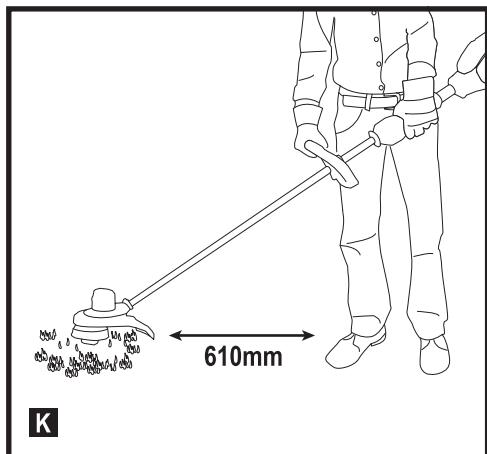
H



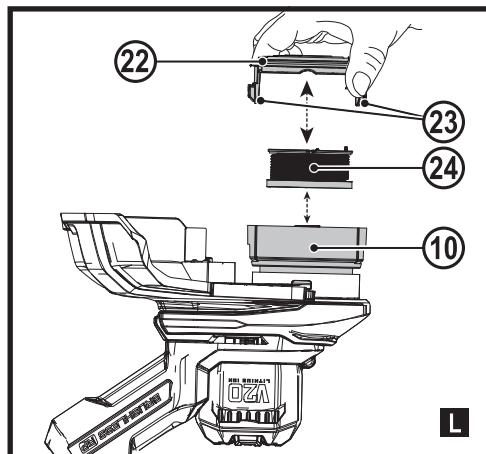
I



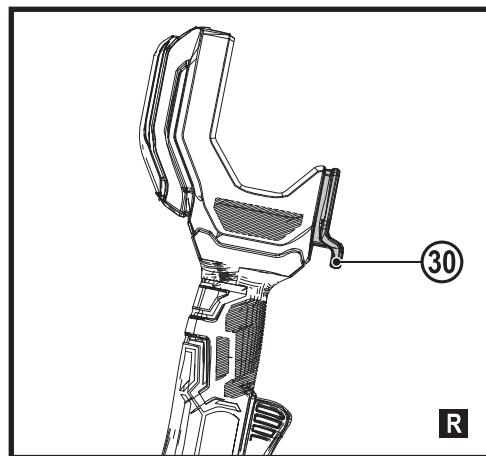
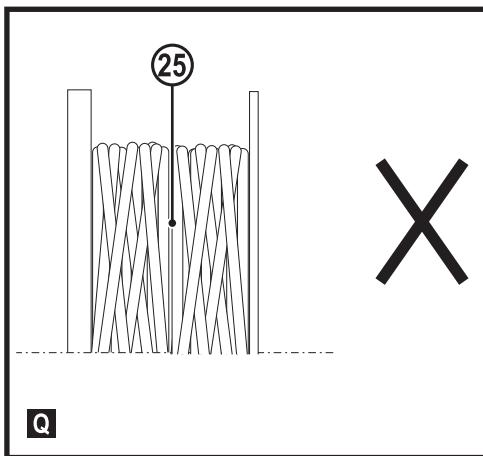
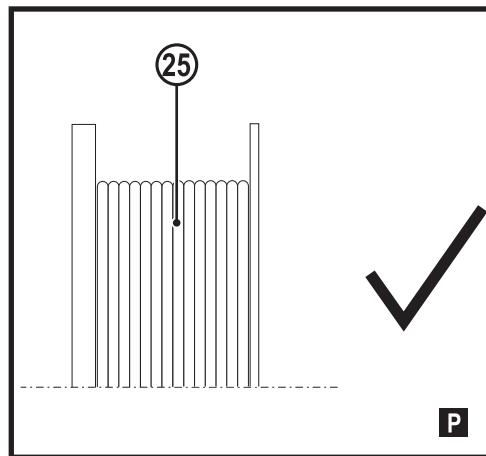
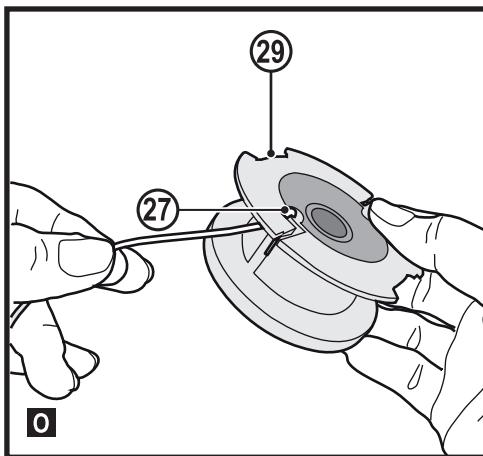
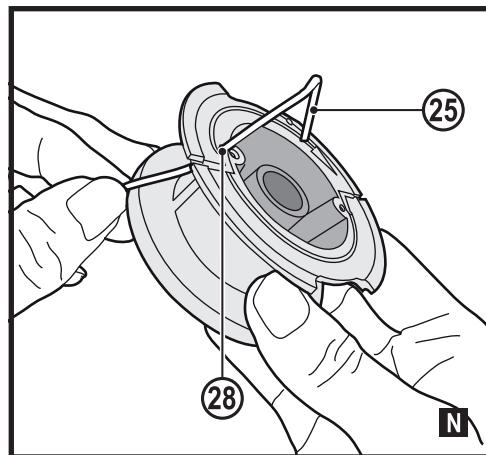
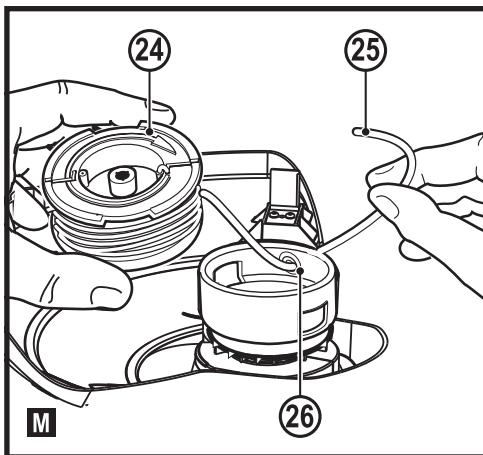
J



K



L



Predvidena uporaba

Kosilnica z nitko STANLEY FATMAX SFMSTB930 je konstruirana za obrezovanje trave. Naprava je namenjena poklicnim in zasebnim uporabnikom za neprofesionalno uporabo.

Navodila za varno uporabo

Splošni napotki za varno uporabo



Opozorilo! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.

Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzročita električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.

Izraz »električno orodje« v vseh opozorilih se nanaša na električna orodja (napajana prek kabla) ali na električna orodja z akumulatorjem (brez kabla).

1. Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.**
V natrpanih ali temnih prostorih so nezgode pogosteje.
- Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo orodja otroci in nepooblaščeni odrasli ne smejo biti v bližini.**

Če vas motijo, lahko izgubite nadzor nad orodjem.

2. Električna varnost

- Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnicam.** Nikoli na noben način ne predelujte vtiča.
Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitenim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena.
Nespremenjeni vtiči in prilegajoče se vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se stika telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.**
Obstaja povečano tveganje električnega udara, če so telesa ozemljena.
- Zavarujte električno orodje pred dežjem in vlago.**
Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega šoka.
- Ne poškodujte električnega kabla.**
Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izklapljanje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja. Poškodovani kabli ali zavozlani kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki**

je namenjen uporabi na prostem. Uporaba kabla, primerenega za uporabo na prostem, zmanjšuje nevarnost električnega udara.

- f. **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite naprave na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave na diferenčni tok (RCD) zmanjšuje nevarnost električnega udara.

3. Osebna varnost

- a. **Bodite pozorni, pazite, kaj delate in uporablajte zdravo pamet, ko uporabljate električno orodje.** Električnega orodja ne uporablajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Le trenutek nepozornosti lahko privede do težkih telesnih poškodb.
- b. **Uporabite osebno zaščitno opremo.** **Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nedrseča obutev, čelada ali zaščita sluha ob uporabi zmanjšujejo nevarnost telesnih poškodb.
- c. **Izogibajte se nenamerinemu zagonu.** **Pred priklopom na vir napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo na izklopljenem položaju.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalnu za vklop ali priključitev električnega orodja

na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.

- d. **Pred vklopopom orodja odstranite vse ključe za nastavitev orodja.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtljivem sestavnem delu, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e. **Ne presegajte zmogljivosti.** **Ohranjajte stabilnost in ravnovesje ves čas dela.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- f. **Bodite primerno oblečeni.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. **Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
- g. **Če so naprave dobavljene s priključki za odsesavanje prahu in zbiranje odpadkov zagotovite, da so pravilno priklopljene in da jih uporabljate pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzroča prah.
- h. **Kljub temu da dobro poznate orodje, bodite pri delu z njim vedno previdni in upoštevajte temeljna načela varnosti in zdravja pri delu.** Neprevidnost lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

4. Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- a. Ne preobremenujte orodja.**
Uporabite pravo orodje za svoje delo. Ustrezno električno orodje bo nalogu opravilo bolje in varneje v kategoriji, za katero je bilo zasnovano.
- b. Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa.**
Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c. Pred nastavljanjem, zamenjavo nastavkov ali shranjevanjem odklopite električno orodje najprej iz omrežja in/ali akumulatorja.**
Ta varnostni ukrep zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d. Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.**
Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e. Električno orodje negujte skrbno.**
Redno preverjajte, ali so vrtljivi deli prosto gibljivi oz. niso zagozdeni, počeni ali tako poškodovani, da je funkcija električnega orodja s tem okrnjena. Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno

uporabo. Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.

f. Ohranjajte rezalno orodje ostro in čisto.

Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so bolje vodljiva.

g. Uporabljaljajte električno orodje, nastavke in pribor v skladu s temi navodili, upoštevajte pa tudi pogoje dela in vrsto dela, ki ga opravljate. Če orodje uporabljate v druge namene, kot je priporočeno, lahko taka uporaba povzroči poškodbe.

h. Ročaji in oprijemalne površine morajo biti suhi, čiste in brez madežev olja ali masti. Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varne uporabe orodja v nepričakovanih situacijah.

5. Uporaba in vzdrževanje baterijskih orodij

a. Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je odobril proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za polnjenje ene vrste baterij, lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugo vrsto baterij.

b. Uporabljaljajte električna orodja samo s posebej zanje izdelanimi baterijami.

Uporaba drugih paketov baterij lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.

- c. Če baterije ne uporabljate, jo shranite proč od drugih kovinskih predmetov, na primer papirnih sponk, kovancev, vijakov, žebljev ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko omogočijo stik enega priključka z drugim. Kratek stik med priključkom baterije lahko povzroči opeklino in požar.
- d. Pri nepravilnem ravnanju z baterijo lahko iz notranjosti baterije brizgne tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če po naključju pride do stika tekočine s telesom, izperite prizadeto mesto z vodo.
Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite pomoč zdravnika. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opeklino.
- e. Ne uporabljajte paketa baterij ali orodja, ki sta poškodovana ali spremenjena.
Poškodovane ali spremenjene baterije lahko povzročijo neustrezno delovanje orodja, kar lahko vodi v požar ali eksplozijo ter posledično telesne poškodbe.
- f. Ne izpostavljajte paketa baterij oz. orodja ognju ali visokim temperaturam.
Če baterijo izpostavite ognju ali temperaturi, ki je višja od 130 °C, lahko povzročite eksplozijo.
- g. Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite paketa

baterij ali orodja pri temperaturah, ki so izven območja, predpisanega v navodilih za uporabo.
Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj predpisanega območja lahko poškoduje paket baterij in poveča nevarnost požara.

6. Servis

- a. Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, ki pri tem pa uporablja samo originalne nadomestne dele. To zagotavlja varnost pri delovanju in uporabi električnega orodja.
- b. Nikoli ne servisirajte poškodovanega paketa baterij. Paket baterij sme popravljati le proizvajalec ali pooblaščeni prodajalčev servis.

Dodatni varnostni ukrepi pri uporabi električnega orodja



Opozorilo! Dodatni varnostni ukrepi pri uporabi kosilnice z nitko.

Namen uporabe je opisan v teh navodilih. Če uporaba opreme, priključkov ali način delovanja ni v skladu s predpisanimi navodili v tem priročniku, obstaja nevarnost telesnih poškodb in/ali poškodb orodja ali opreme.

- Za zaščito nog in stopal pri uporabi naprave vedno uporabljajte robustno obutev in dolge hlače.

SLOVENŠČINA

- Ne pozabiti odstraniti baterije, če želite pustiti napravo brez nadzora, pred odpravljanjem blokad, pred čiščenjem in vzdrževanjem, po trku s trdim predmetom, ali če kosilnica začne neobičajno vibrirati.
 - Naprave ne uporabljajte, kadar dežuje in je med dežjem ne puščajte na prostem.
 - Ne prečkajte makadamskih poti ali cest, ko je izdelek vklopljen. Hodite, nikoli ne tecite.
 - Ko je naprava vklopljena, je ne postavljajte na gramozno podlago.
 - Vedno poskrbite za oporo, zlasti na pobočjih. Ne iztegujte se predaleč pred seboj in ohranjajte pravilno telesno držo.
 - V odprtine ne vstavljajte predmetov Nikoli ga ne uporabljajte, če so odprtine blokirane.
 - Ne približujte las, tkanin, prahu in ostalih predmetov, ki bi lahko zmanjšali pretok zraka.
- Opozorilo!** Z napravo ravnajte pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku. Naprava je zasnovana za uporabo v pokončnem položaju. Če jo uporabljate v drugačnem položaju, se lahko poškoduje. Nikoli ne vklopite naprave, če leži na boku ali če je obrnjena z glavo navzdol.
- Upravljavec je odgovoren za nezgode ali tveganja za druge osebe ali njihovo lastnino.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte raztopin ali čistil. Uporabite topo strgal, da odstranite travo ali umazanijo.
 - Nadomestni ventilatorji so na voljo pri serviserju STANLEY FATMAX. Uporabljajte le nadomestne dele in opremo, ki jo je odobril STANLEY FATMAX.
 - Poskrbite, da so vse matice in vijaki priviti, da zagotovite, da je naprava v varnem delovnem stanju.
 - Uporabljajte zaščito sluha. Izpostavljenost hrupu lahko povzroči izgubo sluha.
 - Izogibajte se uporabi stroja v slabem vremenu, še posebej med bliskanjem.

Tresljaji

Deklarirane vrednosti emisij tresljajev, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN60335, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij. Deklarirana vrednost tresljajev se lahko uporablja tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

Opozorilo! Vrednost tresljajev se med dejansko uporabo orodja lahko glede na način uporabe orodja razlikuje od navedene. Raven tresljajev se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti tresljajem za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

Zagotovitev varnosti drugih oseb

Napravo lahko uporabljate samo z enoto za napajanje z elektriko, ki je priporočena za to napravo.

- Tega izdelka ne smejo uporabljati ljudje (tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi, s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami, razen če delajo pod nadzorstvom ali so prejeli napotke glede uporabe izdelka s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če so v bližini ljudje, še posebej otroci, ali domače živali.

Oroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne bi po naključju igrali z orodjem.

Ostala tveganja

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso vključene v navedena varnostna opozorila. Te

nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd.

Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim ostalim tveganjem ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- telesne poškodbe zaradi dotikanja vrtečih se/gibajočih se delov;
- poškodbe, ki nastanejo med menjavo delov, rezil ali opreme;
- poškodbe, ki nastanejo zaradi predolge uporabe orodja; če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore;
- okvara sluha;
- nevarnosti za zdravje zaradi vdihovanja praha, ki je nastal zaradi uporabe vašega orodja (primer: rezanje lesa, še posebej hrasta, bukve in srednjegostih vlaknenih plošč = MDF).

Oznake na orodju

Poleg datumske kode so na orodju tudi naslednji pictogrami (18):



Preberite navodila za uporabo pred začetkom dela.



Uporabljajte zaščito sluha.



Uporabljajte zaščitna očala.

SLOVENŠČINA



Zavarujte napravo proti dežju ali veliki vlagi in je med dežjem ne puščajte na prostem.



Izklučite orodje. Pred začetkom vzdrževanja orodja odstranite baterijo iz orodja.



Prisotni naj se umaknejo na varno razdaljo.



Direktiva 2000/14/ES za zajamčeno zvočno moč.



Smer vrtenja.

Dodatni varnostni napotki za baterije in polnilnike

Baterije

- Nikoli ne poskušajte odpreti baterij.
- Baterije ne izpostavljajte dežju in vlagi.
- Ne shranjujte jih v prostorih, kjer bi bila lahko temperatura večja od 40 °C.
- Polnite jih le pri sobni temperaturi od 10 °C do 40 °C.
- Polnite le s polnilnikom, ki je dobavljen z orodjem.
- Ko boсте odstranjevali baterije, med odpadke, sledite navodilom v razdelku "Varovanje okolja".



Ne polnite poškodovanih baterij.

Polnilniki

- Polnilnik STANLEY FATMAX uporabljajte samo za polnjenje baterije, ki je priložena orodju. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in gmotno škodo.
- Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso polnilne.
- Poškodovane kable nemudoma zamenjajte.
- Polnilnika ne izpostavljajte dežju in vlagi.
- Ne odpirajte polnilnika.
- Ne prebadajte polnilnika.



Ta polnilnik je namenjen samo uporabi v notranjih prostorih.



Pred uporabo preberite navodila za uporabo.

Električna varnost



Polnilnik STANLEY FATMAX je dvojno izoliran; zato ni potrebna žica za ozemljitev. Vedno preverite, ali električna napetost ustreza tisti, ki je navedena na ploščici s podatki.

Nikoli ne poskušajte zamenjati polnilne enote z navadnim napajalnim vtičem.

- Če je poškodovan električni kabel, ga lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščeni serviser podjetja STANLEY FATMAX, saj se tako izognete morebitnim nevarnostim.

Opis

To orodje vsebuje nekatere ali vse sestavne dele, navedene v nadaljevanju.

1. Sprožilno stikalo
2. Gumb za odpahnitev
3. Stikalo za krmiljenje hitrosti
4. Gumb za linijsko podajanje
5. Glavni ročaj
6. Pomožni ročaj
7. Ohišje motorja
8. Zgornji ročaj kosilnice na nitko
9. Spodnji ročaj kosilnice na nitko
10. Ohišje za kolut
11. Ščitnik
12. Paket baterij
13. Gumb za sprostitev baterije

Uporaba

Opozorilo! Orodje naj deluje s svojim lastnim tempom. Ne preobremenjujte orodje.

Polnjenje baterije (sl. A)

Baterijo je treba napolniti pred prvo uporabo in vedno, ko ne more več zagotoviti ustreznega napajanja za postopek, ki ste jih prej zlahko opravljali.

Med polnjenjem se lahko baterija segreva; to je normalno in ne predstavlja napake.

Opozorilo! Ne polnite baterije pri temperaturah okolja pod 10 °C ali več kot 40 °C. Priporočena temperatura pri polnjenju je okoli 24 °C.

Opomba: Polnilnik ne polni baterije, če je temperatura baterije pod približno 10 °C ali nad 40 °C.

Baterijo morate pustiti v polnilniku, polnilnik pa bo začel baterijo polniti samodejno, ko se temperatura baterije ustrezeno dvigne, ali pada.

Opomba: Za optimalno delovanje in življensko dobo litij-ionskih baterij jih pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- Pred namestitvijo paketa baterij (12) priklopite polnilnik (12a) v primerno vtičnico.
- Zelena lučka polnjenja (12b) bo utripala nepreklenjeno in označuje, da se je polnjenje začelo.
- Konec polnjenja označuje zelena lučka za polnjenje (12b), ki SVETI nepreklenjeno. Paket baterij (12) je popolnoma napolnjen in ga lahko odstranite in uporabite, ali pustite v (12a) polnilniku.

- Izpraznjene baterije polnite enkrat tedensko. Življenska doba baterije bo močno skrajšana, če jo shranite v izpraznjenem stanju.

LED-i za načine polnilnika

	Polnjenje: utripajoči zeleni LED	
	Popolnoma napolnjena: zeleni LED sveti nepreklenjeno	
	Zakasnitev zaradi vročega/mrzlega paketa: utripajoči zeleni LED rdeči LED sveti nepreklenjeno	

Opomba: Združljivi baterijski polnilnik(-i) ne polni pokvarjenega paketa baterij. Če vstavite v polnilnik pokvarjen paket baterij, lučka na polnilniku ne bo zasvetila.

Opomba: Težava je lahko tudi v samem polnilniku. Če polnilnik opozarja na težavo, ga skupaj z baterijo odnesite na pooblaščeni servisni center v testiranje.

Če pustite baterijo v polnilniku

Polnilnik in baterijo lahko z osvetljeno LED pustite priključena neomejeno dolgo. Polnilnik ohranja baterijo napolnjeno.

Zakasnitev zaradi vroče/mrzle baterije

Če polnilnik prepozna baterijo, ki je preveč topla ali preveč mrzla, samodejno sproži zakasnitev za vroči/mrzli paket baterij, zelena lučka LED (12b) bo svetila utripajoče, rdeča lučka LED (12c) pa bo svetila nepreklenjeno, ter odloži polnjenje, dokler baterija ne doseže ustrezone temperature. Polnilnik zatem samodejno preklopi nazaj v način polnjenja. Ta funkcija zagotavlja maksimalno življensko dobo baterije.

Indikator stanja napoljenosti baterije (sl. B)

V bateriji je indikator stanja napoljenosti, za hitro ugotavljanje ostanka življenske dobe baterije, kot je prikazano na sliki B. S pritiskom gumba za stanje napoljenosti (12d) lahko enostavno vidite ostanek napoljenosti baterije, kot je prikazano na sliki B.



Vstavljanje in odstranjevanje paketa baterij iz orodja (slika G)

Opomba: Preverite, ali je paket baterij (12) popolnoma napolnjen.

Vstavljanje paketa baterij v orodje

- ◆ Poravnajte paket baterij (12) z vodili v notranjosti orodja (slika G).
- ◆ Potisnite ga v orodje tako, da se trdno prileže in da zasišite klik, ko se paket baterij zaskoči v ležišče.

Odstranitev paketa akumulatorjev iz orodja

- ◆ Pritisnite na gumb za sprostitev (13) in izvlecite baterijo iz ročaja orodja (slika G).
- ◆ Vstavite paket baterij v polnilnik, kot je opisano v poglavju o polnilniku v teh navodilih.

Sestavljanje ročaja (slika C)

- ◆ Pri namestitvi spodnjega ročaja (9) na zgornji ročaj (8) poravnajte zaklep zapore (14) z režo zapore (15), kot je prikazano na sliki C.
- ◆ Stisnite oba ročaja, tako da se zaklep zapore (14) zaskoči v režo zapore (15).

Opozorilo! Vedno preverite, ali je zaklep zapore v celoti pritrjen na mestu. Če zaklep zapore ni v celoti pritrjen, lahko pride do odklopa sklopov in s tem do nevarnih razmer. Redno preverjajte povezave in zagotovite, da je zaklep zapore popolnoma pritrjen na mestu.

Namestitev ščitnika (sliki D, E)

Opozorilo! Nikoli ne odstranite ščitnika. To lahko povzroči okvaro orodja ali telesne poškodbe.

Opozorilo! NIKOLI NE DELAJTE z napravo BREZ TRDNO NAMEŠČENEGA ŠČITNIKA. Ščitnik ščiti upravljalca pred poškodbami, zato mora biti vedno pravilno nameščen.

- ◆ Odstranite vijak ščitnika (19).
- ◆ Ščitnik (11) v celoti potisnite na ohišje motorja (7). Zagotovite, da se jezički (20) na ščitniku zagozdijo v reže (16) na glavi nitne kosilnice.
- ◆ Nadaljujte s potiskanjem ščitnika v ohišje motorja, dokler ne zasišite »klika«, ko se zaskoči v ležišče. Zaporni podaljšek (18) se mora popolnoma zaskočiti v odprtino v ohišju (17).
- ◆ Z izvijačem s kržno glavo vstavite vijak ščitnika (19) in ga zategnite.
- ◆ Ko je ščitnik nameščen, odstranite pokrivalo nitke za rezanje, ki je na robu ščitnika.

Prilagoditev širine reza (slika E)

Ta ščitnik omogoča dve širini reza – 280 ali 330 mm.

- ◆ Če želite prilagoditi rezilo za linijo rezanja (88), odstranite vijke (99), ki fiksirajo rezilo za linijo rezanja (88).
- ◆ Rezilo za linijo rezanja (88) pozicionirajte na drugi položaj na ščitniku in ga pritrdite z vijke (99).

Opomba: Rezilo za linijo rezanja (88) pomaknite bližje ohišju kolata, da zmanjšate širino reza.

Pritrditev pomožnega ročaja (slika F)

- ◆ Iz pomožnega ročaja (6) odstranite gumb ročaja (18) in sornik ročaja (19).
- ◆ Pomožni ročaj (6) potisnite na zgornji del zgornjega ročaja kosilnice na nitko (8), kot je prikazano na sliki F.
- ◆ Sornik ročaja (19) potisnite skozi montažno luknjo na pomožnem ročaju (6).
- ◆ Gumb ročaja (18) potisnite na sornik ročaja (19) in ga trdno pricvrstite. Pred uporabo zagotovite, da je ročaj pritjen.
- ◆ Če želite prilagoditi položaj pomožnega ročaja, sprostite gumb ročaja (18) in pomožni ročaj (6) podrsnite navzgor ali navzdol po ročaju, dokler ne dosežete želenega položaja. Privijte gumb ročaja (18), da pomožni ročaj (6) pritrdite na položaju.

Sprostitev rezalne nitke

Med transportom je linija rezanja s trakom prilepljena na ohišje kolata (10).

- ◆ Odstranite trak, ki pritrjuje linijo rezanja na ohišje kolata.

Delovanje

Navodila za uporabo

Opozorilo! Vedno upoštevajte varnostna navodila in ustrezne predpise.

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate pred nastavljivo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. opreme izključiti orodje in odstraniti paket baterij. Nehotenih zagon naprave lahko povzroči poškodbe.

Pravilni položaj rok (slika I)

Opozorilo! Za zmanjšanje tveganja hudih telesnih poškodb vedno držite roke v pravilnem položaju, kot prikazuje slika.

Opozorilo! Da bi zmanjšali tveganje za nastanek hudih poškodb, vedno bodite pripravljeni na možne nenadne spremembe.

Pravilni položaj rok je, ko je ena roka na glavnem ročaju (5) in druga roka na pomožnem ročaju (6).

Vklop in izklop kosiilnice z nitko

Opozorilo! Nikoli ne poskušajte zapahniti sprožila v vklapljenem položaju.

- ◆ Za vklop orodja pritisnite zaporni gumb (2) in nato stisnite sprožilno ročico (1). Ko orodje deluje, lahko spustite gumb za odpahnitev.
- ◆ Za izklop aparata spustite sprožilno ročico.

Stikalo za nadzor hitrosti (slika H)

Kosiilica z nitko omogoča izbiro za delovanje z učinkovitejšo hitrostjo za podaljšanje časa delovanja za večje naloge ali hitrejše delovanje kosiilnice za zelo učinkovito in natančno košnjo.

- ◆ Za pospešitev delovanja kosiilnice z nitko, potisnite stikalo za nadzor hitrosti (3) naprej proti pomožnemu ročaju (6) na položaj »HI«. Ta način je primernejši za bolj poraščena območja ali za košnjo, ki zahteva večje število vrtljajev nitke.
- ◆ Za podaljšano delovanje povlecite stikalo za nadzor hitrosti nazaj proti ohišju baterije (21) na položaj »LO«. Ta način delovanja je primeren za večji obseg dela, za katerega je treba več časa.

Opomba: V načinu »HI« se bo čas delovanja skrajšal v primerjavi z načinom »LO«.

Gumb za linjsko podajanje (slika H)

Funkcija podajanja vam omogoča, da med košnjo podaljšate nitko, ki je na voljo.

- ◆ Če želite podaljšati linijo rezanja med košnjo, pritisnite do konca gumb za linjsko podajanje (4) in nato spustite gumb.

Opomba: Po pritisku gumba za linjsko podajanje se kosiilica z nitko zaustavi in nadaljuje znova, ko gumb sprostite.

Opomba: Za nastavitev večje dolžine rezilne nitke večkrat pritisnite gumb, dokler ne zasiščite udarca nitke ob ščitnik.

Ne pritiskajte več gumba za linjsko podajanje, ko dosežete maksimalno dolžino. V nasprotnem primeru bo nitka predolga, kar bo povzročilo prehitro porabo nitke.

Obrezovanje (slike I-K)

Opozorilo! Vrteča se nitka naj bo vedno vzporedna z zemljo (ne je nagniti za več kot 30 stopinj). Ta kosiilica ni namenjena oblikovanju robov. NE NAGIBAJTE kosiilnice tako, da se nitka ali vrvi skoraj v pravem kotu na zemljo. Izvrženi drobir lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Previdnost: Zagotovite, da v delovnem območju najmanj 30 m ni drugih ljudi ali domačih ljubljenčkov. Izvrženi drobir lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- ◆ Ko nitra kosiilica deluje, jo nagnite in pomikajte z leve proti desni in obratno, kot je prikazano na sliki J.
- ◆ Kot košnje naj bo med 5 in 10°. Ne prekoračite kota 10°. Kosite s konico nitke.

Uporabni nasveti za košnjo (slika K)

- ◆ Najboljše rezultate in najmanjšo obrabo nitke boste dosegli, če nitke ne potiskate v travo, ki še ni pokosena. Robno vodilo je zasnovano za uporabo vzdolž ograj, hišnih sten in cvetličnih gred.
- ◆ Lesene in mrežaste ograje in žice povzročijo dodatno obrabo nitke, celo njeno strganje. Kamnite in opečne stene, robniki in leseni količki lahko hitrejše obrabijo nitko.
- ◆ Ne vlecite spodnjega pokrova ohišja koluta (22) po tleh ali drugi površini.
- ◆ Pri košnji dolge trave kosite od zgoraj navzdol in ne prekoračite višine 330 mm.
- ◆ Najboljše rezultate boste dosegli, če držite kosiilico nagnjeno v smeri kota rezanja.
- ◆ Kosite s svoje desne strani proti levi strani. To prepreči odletavanje drobirja v upravljalca.
- ◆ Pri košnji se izogibajte dreves in grmičevja. Drevesne skorje, lesene letve, vodila in leseni koli bodo zlahka poškodovali nitko.
- ◆ Vzdržujte minimalno varnostno razdaljo med ščitnikom in stopali najmanj 610 mm, kot je prikazano na sliki K.

Nitka / podajanje nitke

Kosiilica z nitko uporablja navito najlonsko rezilno nitko, premera 2 mm. Med uporabo se bodo konice najlonske nitke odgrnile in obrabilo.

Če rezete travo vzdolž pločnikov ali drugih grobih površin ali če rezete debelejše trave ali druge rastline se bo rezalna nitka obrabilala hitrejše in treba jo bo pogosteje dodajati.

Odpravljanje blokad in zapletenih nitk (slika L)

Opozorilo! Pred menjavo pribora ali nastavitev kosiilnice odstranite akumulatorsko baterijo. Takšni preventivni ukrepi zmanjšujejo nevarnost neželenega zagona orodja.

Pri košnji goščav in steblastega plevela se lahko zgodi, da se podajalnik rezalne nitke zamaši z odrezki ali drugimi materiali, kar lahko privede do tega, da se bo rezilna nitka zagozdila. Če želite odpraviti zagozdeno nitko, upoštevajte spodnje korake.

Previdnost: Da se izognete poškodbi kosiilnice, ne dovolite, da nitka štrli iz ohišja mimo rezila; odrezite jo, tako da sega samo do rezila.

- ◆ Odstranite baterijo iz aparata.
- ◆ Pritisnite jezička za sprostitev (23) na pokrovu koluta (22) in odstranite pokrov koluta z ohišja koluta (10).
- ◆ Izvlecite najlonsko nitko in iz območja koluta ocistite odtrgane kose nitke ali drobir.
- ◆ Vstavite kolut v kosiilico, kot je opisano v razdelku **Zamenjava sklopa koluta**.

Zamenjava sklopa koluta (slike L, M)

Opozorilo! Uporaba kateregakoli pribora, ki ga ne priporoča STANLEY FATMAX za to orodje, je lahko nevarna.

Opozorilo! Ne uporabljajte rezil, opreme ali pripomočkov, ki jih za to kosilnico z nitko/kosilnico za oblikovanje robov ni priporočilo podjetje STANLEY FATMAX. Posledica neupoštevanja tega priporočila so lahko težke telesne poškodbe ali poškodovanje izdelka.

Znova namestite najlonsko nitko (bodisi kolut z novo nizko ali vnaprej navit nadomestni kolut), kot je prikazano v tem priročniku.

UPORABLJAJTE LE NAVITE NAJLONSKE

MONOFILAMENTNE NITKE S PREMEROM 2 mm. Ne uporabljajte nazobčanih ali debelejših nitk, ker bodo te preobremenile motor in povzročile pregrevanje. Ta nitka je na voljo pri krajevnem prodajalcu ali pooblaščenem servisu.

- ◆ Odstranite baterijo iz aparata.
- ◆ Pritisnite jezička za sprostitev (25) na pokrovu koluta (22) in odstranite pokrov koluta z ohišja koluta (10).
- ◆ Za boljše rezultate zamenjajte kolut z modelom STANLEY FATMAX št. modela STZST1426-XJ.
- ◆ Če se ročica v podnožju ohišja zagozdi, jo premaknite v pravilni položaj in šele nato vstavite novi kolut v ohišje.
- ◆ Odstranite morebitno umazanijo in travo iz pokrova in ohišja koluta.
- ◆ Odprnite konec rezalne nitke in potisnite nitko v ušesce.
- ◆ Vzemite novi kolut (26) in ga potisnite na nastavek v ohišju. Počasi obračajte kolut, dokler se ne zaskoči v ležišče.
- ◆ Nitka mora segati približno 136 mm iz ohišja.
- ◆ Poravnajte zavihke za sprostitev na pokrovu koluta z režami v ohišju koluta.
- ◆ Zataknite pokrov koluta nazaj tako, da sprostite zavihke za sprostitev in ga potisnete nazaj v ohišje koluta.
- ◆ Potisnite pokrovček na ohišje koluta, tako da se varno zaskoči v ležišču.

Opomba: Poskrbite, da bo pokrov popolnoma nameščen; prepričajte se, ali slišite dva glasna kliki, ki označujeta, da sta se oba zavinka za sprostitev pravilno zaskočila.

Vklopite napravo. V nekaj trenutkih boste zaslišali delovanje mehanizma za samodejno podajanje nitke in nitka bo nastavljen na pravilno dolžino.

Opomba: Drugi nadomestni deli (ščitniki, pokrovčki koluta itd.) so na voljo preko pooblaščenih servisnih centrov.

Navijanje nitke na kolut (slike N-Q)

Uporabljajte le navite nitke s premerom 2 mm.

Nadomestna nitka je na voljo pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

Opomba: Ročno naviti koluti se običajno zapletejo pogosteje kot originalni tovarniški koluti STANLEY FATMAX. Za doseganje najboljših rezultatov priporočamo uporabo originalnih tovarniških kolutov.

- ◆ Odstranite baterijo iz aparata.
- ◆ Odstranite prazen kolut iz kosilnice, kot je opisano v razdelku Zamenjava sklopa koluta.
- ◆ Odstranite vso preostalo nitko s koluta.
- ◆ Na koncu linije rezanja naredite zanko, veliko okoli 19 mm (25). Podajte linijo rezanja v eno od rež za zasidranje nitke (28).
- ◆ Vstavite 19-mm konec vrvice v odprtin (27) v koluti, ki je poleg reže. Prepričajte se, da je nitka dobro zategnjena ob kolut.
- ◆ Navijte nitko na kolut v smeri puščice na kolutu. Nitko navijajte enakomerno in v plasteh. Ne zategnjite je še.
- ◆ Ko navita rezalna nitka sega do višine vdolbin (29), odrežite nitko.
- ◆ Vstavite kolut v kosilnico, kot je opisano v razdelku Zamenjava sklopa koluta.

Protivremenska zaščitna priprava

Ta izdelek (razen paketa baterij ali polnilnika) ima določeno raven zaščite pred tekočinami (rahlo brizganje) med običajno in razumno uporabo.

Opozorilo! Baterija in polnilnik nimata protivremenske zaščitne priprave.

Opozorilo! Izdelka, baterije ali polnilnika NIKOLI ne potapljaljite v tekočino ali uporabljajte v dežu.

Vzdrževanje

Električno orodje STANLEY FATMAX je zasnovano tako, da omogoča dolgotrajno obratovanje z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate pred nastavitevijo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. opreme izključiti orodje in odstraniti paket baterij. Nehoteni zagon naprave lahko povzroči poškodbe.

Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja.

Opozorilo! Pred začetkom vzdrževanja orodja odstranite baterijo iz orodja. Pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja.

- ◆ Redno čistite prezačevalne reže v orodju in polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe.
- ◆ Z vlažno krpo redno počistite ohišje motorja.
- ◆ Ne uporabljajte abrazivnega ali kemičnega čistila.

**Mazanje**

Električno orodje ne zahteva dodatnega mazanja.

**Čiščenje**

Opozorilo! Odstranite umazanijo in prah iz glavnega ohišja z izplovanjem s suhim zrakom, ko opazite, da se prah nabere v in okoli odprtih za zračenje. Med opravljanjem tega postopka nosite ustrezno zaščito za oči in masko za obraz.

Opozorilo! Za čiščenje nekovinskih delov orodja nikoli ne uporabljajte kemičnih sredstev ali drugih močnih kemikalij. Take kemikalije lahko oslabijo materiale, iz katerih so izdelani ti deli. Uporabite samo krpo, navlaženo z vodo oz. milnico. Pazite, da voda ne prodre v notranjost orodja; nikoli ne potopite nobenega dela orodja v tekočino.

Zamenjava opreme

Opozorilo! Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb morate izklopiti orodje in odstraniti baterijo pred nastavljivjo ali demontažo/namestitvijo priključkov oz. opreme.

Opozorilo! Uporaba kateregakoli pribora, ki ga ne priporoča Stanley Fatmax za to orodje, je lahko nevarna.

Opozorilo! Ne uporabljajte rezil ali opreme, ki je za to kosilnico ni priporočilo podjetje Stanley Fatmax. Posledica neupoštevanja tega priporočila so lahko težke telesne poškodbe ali poškodovanje izdelka.

Zamenjavo uporabite nitko s premerom 2 mm.

Uporabite nadomestno nitko Stanley Fatmax, št. modela STZST1426-XJ. Druge velikosti lahko zmanjšajo lastnosti, ali poškodujejo nitno kosilnico.

Dodatna oprema

Opozorilo! Ker dodatna oprema, ki je ni izdelalo podjetje STANLEY FATMAX, ni bila preizkušena s tem strojem, je njena uporaba lahko nevarna. Za zmanjšanje tveganja poškodb s tem izdelkom uporabljajte le priporočeno opremo STANLEY FATMAX.

Če potrebujete več informacij glede ustreznosti pribora, se obrnite na svojega prodajalca.

Varovanje okolja

Ločujte odpadke. Orodje in baterij, označenih s tem simboliom, ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Orodje in baterije vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje potrebo po surovinah. Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.2helpU.com

Tehnični podatki

		SFMSTB930
Napetost	V _{dc}	18
Tip		1
Vrt/min	/min	0-5500-0~7200
Širina rez	mm	280 ali 330
Teža (brez paketa baterij)	kg	2,5

Polnilnik	SFCMCB11	SFCMCB12	SFCMCB14
Vhodna napetost	V _{AC}	230	230
Izhodna napetost	V _{DC}	18	18
Tok	A	1,25	2

Baterija	SFCMCB201	SFCMCB202	SFCMCB204	SFCMCB206
Napetost	V _{DC}	18	18	18
Zmogljivost	Ah	1,5	2,0	4,0
Tip	Litij-ionska	Litij-ionska	Litij-ionska	Litij-ionska

Opozorilo! Polnilnik STANLEY FATMAX lahko uporabljate le za polnjenje litijevih-ionskih baterij STANLEY FATMAX.

	Pribl. čas polnjenja v minutah		
Paket baterij	SFCMCB11	SFCMCB12	SFCMCB14
SFCMCB201	72	45	22
SFCMCB202	96	60	30
SFCMCB204	192	120	60
SFCMCB206	288	180	90

Vrednosti hrupa in tresljajev (triosni vektorski seštevek). Način nitne kosilnice v skladu s standardom EN50636-2-91

Zvočni tlak (L_{WA}) na delovni postaji 81 dB(A), negotovost (K) 3 dB (A)
Zvočna moč (L_{WA}) 91,0 dB (A), negotovost (K) 2 dB (A)

Skupne vrednosti tresljajev (triosni vektorski seštevek) načina nitne kosilnice v skladu s standardom EN50636-2-91

Vrednost emisije tresljajev a_v < 2,5 m/s², negotovost (K) 1,5 m/s²

Raven tresljajev v teh tehničnih podatkih je bila izmerjena v skladu s standardiziranim preizkusom, določenim v EN50636, in ga je mogoče uporabiti za medsebojno primerjavo orodij. Uporabiti ga je mogoče za predhodno oceno izpostavljenosti.

Izjava ES o skladnosti**Direktiva o strojih**

Nitna kosilnica z brezkrtačnim motorjem SFMSTB930 STANLEY FATMAX izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku Tehnični podatki v skladu z:

SLOVENŠČINA

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.
2000/14/ES, Kosilnica na nitko, L < 50 cm, Dodatek VI

DEKRA Testing and Certification GmbH,
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart
Kraj certifikacijskega urada,
Dinndahlstr. 9, 44809 Bochum Nemčija
Številka priglašenega urada: 0158
 L_{WA} (izmerjena zvočna moč) 91 dB(A),
Negotovost (K) = 2,0 dB(A),
 L_{WA} (zajamčena zvočna moč) 96 dB(A).

Ti izdelki so v skladu tudi z direktivama 2014/30/EU in
2011/65/EU.

Za več informacij se povežite s STANLEY FATMAX na
spodnjih naslovih, ali glejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in
daje to izjavo v imenu STANLEY FATMAX.



Patrick Diepenbach
Glavni direktor, Benelux
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija
20. 8. 2022

IZJAVA O SKLADNOSTI S PREDPISI O DOBAVI STROJEV (VARNOST) 2008



Nitna kosilnica z brezkrtačnim motorjem SFMSTB930

STANLEY FATMAX izjavlja, da so izdelki, opisani v razdelku
»Tehnični podatki«, v skladu z:

Predpisi o dobavi strojev (varnost), 2008. S.I. 2008/1597
(v najnovejši različici),

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+
A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

Zakonodaja o emisiji hrupa v okolju z opremo za uporabo na
prostem, 2001, S.I. 2001/1701 (v najnovejši različici), priloga
9.

Intertek Testing & Certification Ltd
Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,
CM145NQ Združeno kraljestvo
Številka priglašenega urada: 0359
 L_{WA} (izmerjena zvočna moč) 91 dB(A),
Negotovost (K) = 2,0 dB(A),
 L_{WA} (zajamčena zvočna moč) 96 dB(A).

Ti izdelki so skladni z naslednjimi predpisi ZK:
Predpisi o elektromagnetni združljivosti, 2016, S.I. 2016/1091
(v trenutno veljavni različici).

Predpis o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi
v električni in elektronski opremi 2012, S.I. 2012/3032
(v najnovejši).

Za več informacij se povežite s STANLEY FATMAX na
spodnjih naslovih, ali glejte zadnjo stran navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in
daje to izjavo v imenu STANLEY FATMAX.



Paul Featherstone
Produktni direktor - Skupina Izdelki za delo na prostem
Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Anglija
20. 8. 2022

Garancija

STANLEY FATMAX ponuja na osnovi zaupanja v kakovost
svojih izdelkov 12 mesečno garancijo, ki velja od dneva
nakupa. Ta garancija je dodatek in v nobenem primeru ne
vpliva na vaše uzakonjene pravice. Garancija je veljavna
znotraj ozemlja držav članic Evropske unije in na prostem
evropskem trgovinskem območju ter Združenem kraljestvu.
Za reklamacijo iz garancije boste morali skladno s pravili
in pogojmi poslovanja podjetja STANLEY FATMAX predložiti
prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju dokazilo o nakupu
orodja.

Pravila in pogoji 1-letne garancije podjetja STANLEY
FATMAX lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko
najdete na spletni strani www.2helpU.com, ali stopite v stik
z najbližjo trgovino STANLEY FATMAX; naslovi trgovin so
navedeni v tem priročniku.

Obiščite našo spletno stran www.stanley.eu/3 in registrirajte
svoj novi STANLEY FATMAX izdelek, da boste ostali
seznanjeni z našimi novimi izdelki in posebnimi ponudbami.

Namjena

Vaš STANLEY FATMAX SFMSTB930 šišać trave projektiran je za skraćivanje trave. Ovaj je uređaj predviđen za profesionalnu i za privatnu, neprofesionalnu uporabu.

Sigurnosne upute

Opća sigurnosna upozorenja



Upozorenje! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute.
Nepoštivanje upozorenja i uputa može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Upozorenja i upute čuvajte za slučaj potrebe.

Izraz "električni alat" u svim dolje navedenim upozorenjima odnosi se na električni alat napajan putem gradske mreže (sa žicom) ili električni alat napajan akumulatorskom baterijom (bez žice).

1. Sigurnost na radnome mjestu

a. Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.

Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.

b. S električnim alatima ne radite u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

c. Pri radu s električnim alatom držite daleko promatrače i djecu.

Zbog odvraćanja pozornosti mogli biste izgubiti nadzor nad uređajem.

2. Zaštita od električne struje

a. Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama. Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač.

Nemojte koristiti prilagodne utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni priključci i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.

b. Izbjegavajte fizički dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, metalnih okvira i hladnjaka.

Ako je tijelo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.

c. Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.

Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.

d. Kabel ne upotrebljavajte za nepredviđene namjene. Kabel ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odvajanje utikača alata iz električne utičnice.

Kabel držite daleko od izvora topline, ulja i oštrih ili pokretnih dijelova. Oštećeni i zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.

e. Pri radu s električnim alatom na otvorenom prostoru upotrijebite produžni kabel koji je za to

- predviđen.** Upotreba kabela prikladnog za otvorene prostore smanjuje rizik od strujnog udara.
- f. Ako nije moguće izbjegći korištenje električnog alata u vlažnim uvjetima, upotrijebite napajanje s diferencijalnom sklopkom za zaštitu od neispravnosti uzemljenja (RCD).** Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.
- 3. Osobna sigurnost**
- a. Pri radu s električnim alatom budite oprezni, usredotočeni na rad i primjenjujte zdravorazumski pristup.**
Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak napažnje tijekom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b. Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek koristite zaštitu za oči.**
Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, neklizajuća sigurnosna obuća, kaciga ili zaštita sluha u odgovarajućim uvjetima smanjuju mogućnost tjelesnih ozljeda.
- c. Spriječite nenamjerno uključivanje.** Prije priključivanja u električnu mrežu ili umetanja akumulatorske baterije, kao i prije uzimanja ili nošenja alata, provjerite je li **prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata tako da je prst na prekidaču ili priključivanje električnog alata kojemu je prekidač uključen dovodi do nezgoda.
- d. Prije nego što uključite električni alat, uklonite s njega sve ključeve ili alate za podešavanje.**
Ostavljanje ključa na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do ozljeda.
- e. Ne sežite predaleko.** Pazite na ravnotežu i zauzmite stabilan položaj.
To omogućuje bolji nadzor nad električnim alatom u neočekivanim okolnostima.
- f. Pravilno se obucite.** Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite daleko od pokretnih dijelova.
Pokretni dijelovi mogu zahvatiti labavo obučenu odjeću, nakit ili dugu kosu.
- g. Ako su omogućeni uređaji za priključivanje izvlačenja i prikupljanja prašine, osigurajte njihovo pravilno povezivanje i upotrebu.**
Upotreba uređaja za skupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- h. Ne dopustite da poznavanje alata koje ste stekli temeljem česte uporabe alata dovede do samozadovoljstva i zanemarivanja sigurnosnih propisa za alate.**
Nemarna radnja može izazvati tešku ozljedu u djeliću sekunde.

4. Upotreba i čuvanje električnih alata

- a. Električni alat nemojte forsirati. **Upotrijebite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate.** Prikladan električni alat bolje će i sigurnije obaviti posao brzinom za koju je predviđen.
- b. Ne upotrebljavajte električni alat ako se prekidač ne može prebaciti u isključeni ili uključeni položaj. Bilo koji električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača predstavlja opasnost i potrebno ga je popraviti.
- c. Prije podešavanja, zamjene pribora ili spremanja električnog alata, isključite utikač iz utičnice ili izvadite bateriju. Ove sigurnosne preventivne mјere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- d. Električne alete koji se ne upotrebljavaju pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputama. Električni alati opasni su u rukama nestručnih korisnika.
- e. Održavajte električne alate. Provjerite ima li kakvih otklona, savinutih ili napuklih dijelova ili bilo kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Mnoge nezgode

uzrokovane su loše održavanim električnim alatima.

f. Rezne dijelove alata održavajte oštima i čistima.

Pravilno održavanje radnih alata s oštim rubovima smanjuje vjerojatnost njegovog povijanja i lakše je za kontroliranje.

g. Električni alat, pribor, nastavke itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji je potrebno obaviti. Upotreba električnog alata za poslove za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.

h. Rukohvate i prihvatile površine održavajte suhima, čistima i bez prisutnosti ulja ili masti. Klizavi rukohvati onemogućuju sigurnu upotrebu i smanjuju nadzor nad alatom u neočekivanim okolnostima.

5. Upotreba i čuvanje akumulatorskih baterija

- a. Punite isključivo punjačom kojeg je odredio proizvođač. Punjač koji je pogodan za jednu vrstu baterije može predstavljati rizik od požara ako se upotrebljava uz druge baterije.
- b. Električne alete upotrebljavajte isključivo uz preporučene baterije. Upotreba bilo koje druge baterije može predstavljati rizik od ozljede i požara.
- c. Kad baterija nije u upotrebi, držite ga podalje od ostalih metalnih

predmeta poput spajalica za papir, ključeva, čavala, vijaka ili drugih manjih metalnih predmeta koji mogu uzrokovati kratki spoj baterijskih priključaka. Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati eksploziju ili požar.

- d. U slučaju nepravilne upotrebe iz baterije bi mogla iscuriti tekućina.

Izbjegavajte dodir s tom tekućinom.

Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom.

Ako tekućina dospije u oči, odmah potražite liječničku pomoć.

Tekućina iz baterije može uzrokovati iritacije i opeklane.

- e. Ne upotrebljavajte bateriju ili alat koji je oštećen ili izmijenjen.

Oštećene ili izmijenjene baterije mogu imati nepredvidljivo ponašanje i dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.

- f. Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prekomjernoj temperaturi.

Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.

- g. Slijedite sve upute za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan raspona temperature navedenog u uputama.

Neodgovarajuće punjenje ili punjenje na temperaturi izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

6. Servisiranje

- a. Električne alate servisirajte kod kvalificiranog servisera i upotrebom identičnih zamjenskih dijelova. To omogućuje održavanje sigurnosti upotrebe električnog alata.

- b. Nikada ne servisirajte oštećene baterije. Servisiranje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni servis.

Dodatna sigurnosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatna sigurnosna upozorenja za šišače s niti.

U ovom priručniku opisana je predviđena namjena. Upotreba bilo kojeg dodatnog dijela ili opreme, kao i izvođenje bilo kojih radnji pomoći ovog alata koje nisu opisane u ovom priručniku može predstavljati opasnost od tjelesne ozljede i/ili materijalne štete.

- Da biste tijekom upotrebe uređaja zaštitili stopala i noge, uvijek nosite otpornu obuću i duge hlače.
- Uvijek uklonite bateriju iz uređaja kada ostavljate uređaj bez nadzora, prije uklanjanja blokade, prije čišćenja i održavanja, nakon udarca u strani predmet ili kada uređaj neuobičajeno vibrira.
- Nemojte upotrebljavati na kiši ni ostavljati na otvorenom prostoru dok pada kiša.

- Nemojte prelaziti preko šljunčanih putova ili ceste dok uređaj radi. Tijekom rada hodajte, nemojte trčati.
- Uređaj nemojte stavljati na šljunak dok je uključen.
- Pazite kako hodate, osobito na padinama. Ne sežite predaleko i uvijek održavajte ravnotežu.
- Nemojte stavljati nikakve predmete u otvore. Nikada ne upotrebljavajte ako su otvori blokirani.
- Drake, tkanine, prašina i slično mogu smanjiti protok zraka.

Upozorenje! Proizvod uvijek rabite na način opisan u ovom priručniku. Proizvod je predviđen za upotrebu u uspravnom položaju. Ako se rabi na bilo koji drugi način, može doći do tjelesnih ozljeda. Ne upotrebljavajte proizvod dok je položen bočno ili je preokrenut.

- Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nezgode i ozljede drugih ljudi ili oštećivanja njihove imovine.
- Za čišćenje nemojte rabiti otapala ni tekućine za čišćenje. Za uklanjanje trave i nečistoća upotrijebite strugač.
- Zamjenski ventilatori dostupni su putem STANLEY FATMAX servisa. Upotrebljavajte samo rezervne dijelove i pribor koje preporučuje STANLEY FATMAX.
- Sve vijke i maticе održavajte čvrsto zategnutima kako bi upotreba uređaja bila sigurna.

- Koristite zaštitu za sluh. Izlaganje buci može uzrokovati gubitak sluha.
- Izbjegavajte korištenje stroja u lošim vremenskim uvjetima, posebice kada postoji rizik od grmljavine.

Vibracije

Deklarirane vrijednosti emisija vibracija, koje su navedene u tehničkim podacima i izjavi o usklađenosti, izmjerene su u skladu sa standardiziranom metodom ispitivanja navedenom u normi EN60335 i mogu se koristiti za međusobno uspoređivanje alata.

Deklarirana vrijednost emisija vibracija može se koristiti i za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

Upozorenje! Vibracije tijekom stvarne upotrebe električnog alata mogu se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o načinima na koje se alat koristi. Razina vibracija može porasti iznad navedene razine.

Pri ocjenjivanju izloženosti vibracijama kako bi se odredile sigurnosne mjere prema dokumentu 2002/44/EC za zaštitu osoba koje redovito koriste električne alate potrebno je uzeti u obzir procjenu izloženosti vibracijama, stvarne uvjete i način upotrebe alata, uključujući i sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme od isključivanja alata do potpunog zaustavljanja i vrijeme od uključivanja do postizanja pune radne brzine.

Sigurnost drugih osoba

Uređaj koristite samo uz napajanje koje je preporučeno za taj uređaj.

- Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu, ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute koje se odnose na sigurnu upotrebu uređaja.
- Ne upotrebljavajte dok su u blizini druge osobe, a osobito djeca ili kućni ljubimci.

Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.

Stalno prisutni rizici

Tijekom upotrebe alata mogu nastati dodatni rizici, koji nisu navedeni u priloženim sigurnosnim upozorenjima. Ti rizici mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe, duge upotrebe itd. Čak i uz primjenu važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, neke stalno prisutne rizike nije moguće izbjegći. Oni obuhvaćaju:

- Ozljede uzrokovane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih dijelova.
- Ozljede uzrokovane promjenom dijelova, oštrica ili dodatne opreme.
- Ozljede uzrokovane produljenom upotrebotom alata. Radite redovite pauze tijekom dulje upotrebe bilo kojeg alata.

- Oštećenje sluha.
- Opasnosti po zdravje uslijed udisanja prašine nastale tijekom korištenja alata (npr. tijekom rada s drvom, osobito hrastovinom, bukovinom i ivericom).

Oznake na alatu

Na uređaju su uz datumsku oznaku navedeni sljedeći simboli upozorenja (18):



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Koristite zaštitu za sluh.



Koristite zaštitu za oči.



Alat ne izlažite kiši ili visokoj vlaži i nemojte ga ostavljati vani kad pada kiša.



Isključite alat. Prije održavanja i popravaka izvadite bateriju iz alata.



Promatračima ne dopustite da budu u blizini.



Zajamčena zvučna snaga prema direktivi 2000/14/EZ.



Smjer vrtnje.

Dodatne sigurnosne upute za baterije i punjače

Baterije

- Nikad i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati.
- Bateriju ne izlažite vodi.
- Ne skladištite na mjestima gdje bi temperatura mogla biti viša od 40 °C.
- Punjenje izvodite isključivo pri okolnim temperaturama između 10°C i 40°C.
- Punate isključivo punjačom koji je isporučen uz alat.
- Pri zbrinjavanju baterija pridržavajte se uputa u odjeljku "Zaštita okoliša".
-  Ne pokušavajte puniti oštećene baterije.

Punjači

- Svoj STANLEY FATMAX punjač koristite isključivo za punjenje baterije u alatu uz koji je isporučen. Ostale baterije mogu prsnuti i uzrokovati tjelesne ozljede i materijalnu štetu.
- Ne pokušavajte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
- Odmah zamijenite oštećene kabele.
- Punjač ne izlažite vodi.
- Ne otvarajte punjač.
- Punjač nemojte probijati.



Punjač je predviđen isključivo za upotrebu u zatvorenim prostorima.



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.

Zaštita od električne struje



Vaš STANLEY FATMAX punjač ima dvostruku izolaciju; stoga nije potrebna žica za uzemljenje. Uvijek provjerite odgovara li napon električne mreže naponu navedenom na nazivnoj oznaci.

Ne pokušavajte jedinicu punjača zamijeniti običnim utikačem električne mreže.

- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis tvrtke STANLEY FATMAX kako bi se izbjegle opasnosti.

Opis

Ovaj alat obuhvaća neke ili sve od sljedećih značajki.

1. Okidač
2. Gumb za blokiranje
3. Sklopka regulatora brzine
4. Tipka za uvodenje nitи
5. Glavni rukohvat
6. Pomoći rukohvat
7. Kućište motora
8. Gornji stup za šišanje
9. Donji stup za šišanje
10. Kućište kalema
11. Štitnik
12. Akumulatorska baterija
13. Tipka za oslobadanje baterije

Upotreba

Upozorenje! Pustite alat da radi svojim tempom. Ne preopterećujte alat.

Punjenje baterije (sl. A)

Bateriju je potrebno napuniti prije prve upotrebe i kad izgubi snagu na zadaćima koji su dotad bili izvođeni s lakoćom.

Baterija se može ugnjati tijekom punjenja. To je normalno i ne predstavlja problem.

Upozorenje! Ne punite bateriju ako je okolna temperatura ispod 10°C ili iznad 40°C. Preporučena temperatura punjenja je oko 24°C.

Napomena: Punjač neće puniti bateriju ako je temperatura čelice ispod približno 10°C ili iznad 40°C.

Bateriju treba ostaviti u punjaču, koji će je automatski početi puniti čim se čelije dovoljno zagriju ili ohlade.

Napomena: Litij ionske baterije prije prve upotrebe potpuno napunite za maksimalnu učinkovitost i vijek trajanja.

- ◆ Punjač (12a) priključite u odgovarajući električnu utičnicu prije umetanja baterije (12).
- ◆ Zelena lampica punjenja (12b) neprekidno će treperiti, što znači da je punjenje započelo.
- ◆ Dovršetak punjenja bit će naznačen stalnim svjetljenjem zelene lampice punjenja (12b). Baterija (12) je potpuno napunjena i može se odmah ukloniti i upotrijebiti ili ostaviti u (12a) punjaču.
- ◆ Ispražnjene baterije napunite u roku tjedan dana. Trajinost baterije može se znatno skratiti ako se čuvaju u ispražnjenom stanju.

LED načini rada punjača

	Punjene: Zelena LED isprekidana	
	Potpuno napunjeno: Zelena LED stalna	
	Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije: Zelena LED isprekidana Crvena LED stalna	

Napomena: Kompatibilni punjači neće puniti neispravnu bateriju. Punjač će uputiti na neispravnu bateriju tako što neće svijetliti.

Napomena: To može predstavljati i problem s punjačom. Ako punjač upućuje na problem, punjač i bateriju predajte na testiranje u ovlašteni servis.

Ostavljanje baterije u punjaču

Punjač i baterija mogu se neograničeno ostaviti priključeni dok svijetli LED lampica. Punjač će održavati bateriju svežeom i potpuno napunjrenom.

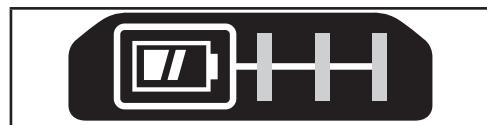
Odgoda u slučaju vruće/hladne baterije

Kad punjač otkrije da je baterija previše vruća ili previše hladna, automatski započinje s odgodom kod vruće/hladne baterije, zelena LED (8a) treperit će isprekidano, dok će crvena LED (8b) svijetliti stalno, odgađajući punjenje sve dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu.

Ova funkcija osigurava maksimalni vijek trajanja baterije.

Pokazivač stanja napunjenoosti baterije (sl. B)

Baterija uključuje pokazivač stanja napunjenoosti sa brzo utvrđivanje duljine vijeka trajanja prema prikazu na slici B. Kada pritisnete gumb za stanje napunjenoosti (12d), možete lako vidjeti preostalu napunjenošću u bateriji prema prikazu na slici B.

**Umetanje i uklanjanje baterije s alata (slika G)**

Napomena: Pobrinite se da baterijski uložak (12) potpuno napunjen.

Umetanje akumulatora u alat

- ◆ Baterijski uložak (12) poravnajte s vodilicama u alatu (sl. G).
- ◆ Gurnite ga u alat tako da se dobro učvrsti u svom ležištu, pri čemu se čuje "klik".

Uklanjanje baterije iz alata

- ◆ Pritisnite tipku za oslobođanje (13) i bateriju čvrstom kretnjom izvucite iz rukohvata alata (sl. G).
- ◆ Bateriju umetnute u punjač kako je opisano u ovom priručniku u odjeljku koji se odnosi na punjač.

Sastavljanje stupa (sl. C)

- ◆ Kada donji štap (9) ugrađujete u gornji štap (8), poravnajte zapor blokade (14) sa utorom blokade (15), kako je prikazano na slici C.
- ◆ stisnite zajedno dva štapa tako da zapor blokade (14) zahvati utor blokade (15).

Upozorenje! Uvijek provjerite da osigurate da je zapor blokade potpuno osiguran u mjestu. Ako zapor blokade nije potpuno osiguran, može doći do toga da se skloovi odspojе i izazovu opasno stanje. Periodično provjeravajte spojeve da biste osigurali da je zapor blokade osiguran.

Pričvršćivanje štitnika (sl. D, E)

Upozorenje! Nikada ne uklanljajte štitnik. Može doći do ozljeda i materijalne štete.

Upozorenje! NIKADA NE UPOTREBLJAVAJTE uređaj bez ČVRSTO POSTAVLJENOG ŠTITNIKA. Štitnik uvijek mora biti odgovarajuće pričvršćen na uređaj da zaštititi korisnika.

- ◆ Uklonite vijke štitnika (19).
- ◆ Gurnite štitnik (11) potpuno na kućište motora (7). Pazite da oba jezička (20) na štitniku udružuju se na rebra (16) na glavi šišaća.
- ◆ Nastavite gurati štitnik dok ne začujete "klik" da je sjeo na mjesto.
- Jezičak za učvršćivanje (18) treba ući u utor na kućištu (17).
- ◆ Odvijačem križne glave umetnite vijak štitnika (19) i čvrsto zategnjite.
- ◆ Kada se ugraditi štitnik, uklonite poklopac s linijske oštice za rezanje koja se nalazi na rubu štitnika.

Podešavanje veličine otkosa (sl. E)

Ovaj štitnik omogućuje dvije veličine otkosa, 280 mm ili 330 mm.

- ◆ Da biste prilagodili položaj oštice rezne niti (88), uklonite vijke (99) koji učvršćuju oštricu rezne niti (88) u mjestu.
- ◆ Postavite oštricu rezne niti (88) u drugi položaj na štitniku i učvrstite vijcima (99).

Napomena: Pomicanje oštice rezne niti (88) bliže prema kućištu svitka će smanjiti veličinu otkosa.

Pričvršćivanje pomoćnog rukohvata (sl. F)

- ◆ Uklonite ručicu rukohvata (18) i zavrtanjem rukohvata (19) s pomoćnog rukohvata (6).
- ◆ Pogurajte pomoćni rukohvat (6) na vrh gornjeg stupa šišića (8) prema prikazu na slici F.
- ◆ Uvijte zavrtanjem rukohvata (19) kroz ugradbeni otvor na pomoćnom rukohvatu (6).
- ◆ Uvijte ručicu rukohvata (18) u zavrtanje rukohvata (19) i čvrsto zategnjite. Osigurajte da je rukohvat dobro pričvršćen prije upotrebe.
- ◆ Da biste prilagodili položaj pomoćnog rukohvata, popustite ručicu (18) i gurnite pomoćni rukohvat (6) prema gore ili dolje po štapu dok ne dode u željeni položaj. Zategnjite ručicu rukohvata (18) da biste pomoćni rukohvat (6) učvrstili u položaju.

Oslobađanje rezne niti

Tijekom transporta rezna je nit zalijepljena vrpcom na kućištu svitka (10).

- ◆ Uklonite traku koja reznu nit pričvršćuje za kućište svitka.

Rad

Upute za uporabu

Upozorenje! Uvjek se pridržavajte sigurnosnih uputa i važećih propisa.

Upozorenje! Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora. Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Pravilan položaj ruku (sl. I)

Upozorenje! Da biste smanjili opasnost od teške ozljede, UVJEK upotrijebite odgovarajući položaj ruku prema prikazu.

Upozorenje! Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, uvijek čvrsto pridržavajte kao mjeru opreza u slučaju nagle reakcije.

Pravilan položaj ruku je kada jednom rukom držite glavni rukohvat (5), a drugom pomoći rukohvat (6).

Uključivanje i isključivanje šišića

Upozorenje! Okidač nikada ne pokušavajte blokirati u uključenom položaju.

- ◆ Da biste uključili uređaj, pritisnite gumb za deblokadu (2) te stisnite prekidač (1). Kada se uređaj pokrene, možete pustiti gumb za blokadu.
- ◆ Da biste isključili uređaj, pustite okidač.

Sklopka regulatora brzine (sl. H)

Šišić s niti daje vam izbor da radite na učinkovitijoj brzini da produžite vrijeme rada za veće poslove ili da povećate brzinu šišića za visokoučinkovito rezanje.

- ◆ Da biste ubrzali šišić, gurnite sklopku regulatora brzine (3) naprijed prema pomoćnom rukohvatu (6) u položaj "HI". Ovaj način rada najbolji je za rezanje kroz teške raslinje i za primjene koje zahtijevaju veći broj okretaja u minuti.
- ◆ Da biste produžili vrijeme rada, povucite sklopku regulatora brzine natrag prema kućištu baterije (21) u položaj "LO". Ovaj način rada najbolji je za veće projekte koji zahtijevaju više vremena da ih završite.

Napomena: Kada ste u načinu rada "HI", vrijeme rad skratit će se u usporedbi s vremenom kada je šišić u načinu rada "LO".

Tipka za uvođenje niti (sl. H)

Značajka uvođenja niti omogućuje da povećate duljinu rezne niti tijekom šišanja.

- ◆ Da biste produljili reznu nit, do kraja pritisnite gumb uvođenja niti (4) tijekom šišanja, a zatim ga pustite.

Napomena: Šišić prestaje sa šišanjem kada pritisnete gumb za uvođenje niti i nastavlja kada pustite gumb.

Napomena: Za maksimalnu duljinu niti više puta pritisnite gumb dok ne začujete udaranje rezne niti o štitnik. Ne

nastavljajte pritisnati gumb za uvođenje niti kada dostignete maksimalnu duljinu. To bi dovelo do prekomjernog izvlačenja i brzo bi potrošilo nit.

Šišanje (sl. I - K)

Upozorenje! Držite okretnu nit otprilike paralelnu s tлом (nagib ne treba biti veći od 30 stupnjeva). Ovaj šišač nije alat za podrezivanje rubova. NE NAGINJITE šišač tako da se nit okreće blizu pravog kuta s tлом. Leteći ostaci mogu izazvati tešku ozljedu.

Oprez: Pobrinite se da druge osobe i ljubimci budu najmanje na udaljenosti od 30 m. Leteći ostaci mogu izazvati tešku ozljedu.

- ◆ Kada je šišač uključen, nagnite ga pod kutom i ljujajte lijevo-desno prema prikazu na slici J.
- ◆ Održavajte kut rezanja od 5 ° do 10 °. Nemojte premašivati 10 °. Režite vrhom niti.

Korisni savjeti za rezanje (sl. K)

- ◆ Upotrijebite vrh niti da obavite rezanje; ne primjenjujte silu na glavu niti u nerezanoj travi. Za najbolje rezultate koristite rubnu vodilicu duž ograda, kuća i cvjetnjaka.
- ◆ Žičane i kolčane ograde izazivaju dodatno trošenje niti, pa čak i njezino pucanje. Zidovi od kamena i opeke, rubnici i drvo brzo mogu istrošiti nit.
- ◆ Ne dopustite da se kapa svitka (22) povlači po tlu ili drugim površinama.
- ◆ U duljem raslinju režite od vrha prema dolje i ne prelazite visinu od 330 mm.
- ◆ Držite šišač nagnutim prema području koje režete; to je najbolje područje rezanja.
- ◆ Šišač reže kako prebacujete jedinicu s lijeva na desno. Time izbjegavajte da ostaci leti prema rukovatelju.
- ◆ Izbjegavajte drveće i grmlje. Kora drveta, drveni oblici, kućne fasade i stupovi ograde mogu se lako oštetići radom niti.
- ◆ Zadržite minimalni razmak od 610 mm između štitnika i stopala prema prikazu na slici K.

Rezna nit/odmatanje niti

Ovaj šišač koristi uvijenu najlonsku nit promjera 2 mm. Tijekom upotrebe, vrhovi najlonske niti će ispucati i istrošiti se. Rezna nit trošit će se brže i bit će je potrebno više odmatati ako se rezanje izvodi uzduž pločnika ili drugih abrazivnih površina ili ako se reže čvršći korov.

Otklanjanje uzroka zaglavljenja i zapetljane niti (sl. L)

Upozorenje! Izvadite bateriju iz šišača prije bilo kakvog sastavljanja, podešavanja ili zamjene pribora. Te mjere sigurnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog uređaja.

Povremeno, a osobito prilikom šišanja guste trave ili one deblijih stabljika, čvoriste za izvlačenje niti može se začepiti grančicama ili drugim materijalom, a nit zaglaviti. Da biste uklonili uzrok zaglavljenja, napravite sljedeće.

Oprez: Kako biste izbjegli oštećenje uređaja, ako duljina rezne niti prelazi oštricu za skraćivanje, odrežite je tako da bude tik do oštice.

- ◆ Uklonite bateriju iz uređaja.
- ◆ Pritisnite jezičke za otpuštanje (23) na poklopцу svitka (22) i uklonite poklopac svitka s kućišta svitka (10).
- ◆ Izvucite svitak najljonske niti i uklonite napuklu nit ili nakupine od košnje iz područja svitka.
- ◆ Postavite svitak na uređaj prema opisu u poglavljiju **Zamjena sklopa svitka.**

Zamjena sklopa svitka (sl. L, M)

Upozorenje! Uporaba pribora koji nije preporučio STANLEY FATMAX za uporabu s ovim uređajem može biti opasna.

Upozorenje! Ne upotrebjavajte oštice ili pribor ili priključak osim onoga koji je STANLEY FATMAX preporučio za ovaj šišač/obrubljuča. Može doći do teške ozljede ili oštećenja proizvoda.

Ponovno napunite najlonskom niti (svitkom ili prethodno namotanim zamjenskim svitkom) prema prikazu u ovom priručniku.

UPOTREBLJAVAJTE SAMO UVIJENU JEDNOSTRUKU NAJLONSKU NIT PROMJERA 2 mm. Ne upotrebjavajte nazubljenu ili težu mjernu nit zato što ona može preopteretiti motor i izazvati pregrijavanje.

Ta se nit može nabaviti kod lokalnog prodavatelja ili ovlaštenog servisnog centra.

- ◆ Uklonite bateriju iz uređaja.
- ◆ Pritisnite jezičke za otpuštanje (25) na poklopцу svitka (22) i uklonite poklopac svitka s kućišta svitka (10).
- ◆ Za najbolje rezultate zamijenite svitak STANLEY FATMAX modelom br. STZST1426-XJ.
- ◆ Ako ručica u podnožju kućišta postane pomaknuta, zamijenite u ispravnom položaju prije umetanja novog svitka u kućište.
- ◆ Uklonite svu nečistoću ili travu iz poklopca i kućišta svitka.
- ◆ Oslobojidite završetak rezne niti i provedite je kroz otvor.
- ◆ Novi svitak gurnite na osovinu (26) u kućištu. Lagano zakrećite svitak dok ne sjedne u mjestu.
- ◆ Nit bi trebala izlaziti približno 136 mm iz kućišta svitka.
- ◆ Poravnajte jezičke za oslobođanje na poklopcu svitka s utorima na kućištu svitka.
- ◆ Ponovo postavite poklopac svitka tako da pritisnete jezičke za oslobođanje i gurnete ga u kućište svitka.
- ◆ Pritisnite kapu na kućište tako da se učvrsti u svom položaju.

Napomena: Provjerite je li poklopac pravilno postavljen, pri odgovarajućem postavljanju oba jezička za oslobadanje čuje se "klik". Uključite uređaj. Za najviše nekoliko sekundi začut ćete kako se nit automatski reže na odgovarajuću dužinu.

Napomena: Ostali zamjenski dijelovi (štitnici, poklopci svitka itd.) dostupni su putem ovlaštenih servisnih središta.

Ponovno namatanje svitka (sl. N - Q)

Koristite samo UVIJENU nit promjera 2 mm

Zamjenska nit također se može nabaviti kod lokalnog dobavljača.

Napomena: Ručno namotani svici nove niti vjerojatno će se zaglavljivati češće od STANLEY FATMAX tvornički namotanih svitaka. Za najbolje rezultate preporučujemo tvornički namotane svitke.

- ◆ Uklonite bateriju iz uređaja.
- ◆ Uklonite prazan svitak iz uređaja prema opisu u poglavlju Zamjena sklopa svitka.
- ◆ Uklonite ostatak rezne niti sa svitka.
- ◆ Savijte kraj rezne niti na otprilike 19 mm (25). Provucite reznu nit u jedan od pričvrstnih utora (28).
- ◆ Umetnute kraj svitka nove niti od 19 mm u otvor (27) u svitak do utora. Osigurajte da je nit zategnuta prema svitku.
- ◆ Namotajte reznu nit na svitak u smjeru strelice na svitku. Pazite da nit namotate uredno i u slojevima. Ne povezujte poprečno.
- ◆ Kada kolicićina rezne niti dođe do udubljenja (29), odrežite nit.
- ◆ Postavite svitak na uredaj prema opisu u poglavlju Zamjena sklopa svitka.

Zaštita od vremenskih uvjeta

Ovaj proizvod (ne uključujući bateriju ili punjač) ima određenu razinu zaštite od tekućina (prskanje tekućine) tijekom normalnog rada i razumne upotrebe.

Upozorenje! Baterija i punjač nemaju zaštitu od vremenskih uvjeta.

Upozorenje! NIKADA ne potapajte proizvod, bateriju ili punjač u tekućinu ili ih koristite po kiši.

Održavanje

Ovaj STANLEY FATMAX električni alat projektiran je za dugotrajanu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekinuta i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnom održavanju i redovitom čišćenju.

Upozorenje! Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih ozljeda, isključite alat i izvadite bateriju prije izvođenja bilo kakvih podešavanja ili postavljanja/uklanjanja dodataka ili pribora.

Nehotično uključivanje alata može uzrokovati ozljede.

Ovaj punjač ne zahtijeva nikakvo održavanje osim redovitog čišćenja.

Upozorenje! Prije održavanja i popravaka izvadite bateriju iz alata. Punjač prije čišćenja iskopčajte iz napajanja.

- ◆ Utore za prozračivanje na alatu i punjaču redovno čistite mekim kistom ili suhom krpom.
- ◆ Kućište motora redovito čistite vlažnom krpom.
- ◆ Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje na bazi otapala.



Podmazivanje

Ovaj električni alat ne zahtijeva dodatno podmazivanje.



Čišćenje

Upozorenje! Prašinu iz kućišta ispuhnite suhim zrakom čim primijetite nakupljanje nečistoća oko ventilacijskih otvora.

Tijekom izvođenja ovog postupka nosite zaštitu za oči i odobrenu masku protiv prašine.

Upozorenje! Za čišćenje nemetalnih dijelova alata nikad ne upotrebljavajte otapala ili druge jake kemikalije. Te kemikalije mogu štetiti materijalima upotrijebljenima u tim dijelovima. Upotrebljavajte isključivo krpnu natopljenu vodom i blagim sapunom. Ne dopustite da ikakva tekućina prodre u unutrašnjost alata. Nijedan dio alata ne uranljajte u tekućinu.

Zamjenski pribor

Upozorenje! Kako biste smanjili opasnost od teških ozljeda, isključite uređaj i izvadite bateriju prije izvođenja podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora.

Upozorenje! Upotreba pribora koji nije preporučio Stanley Fatmax za upotrebu s ovim uređajem može biti opasna.

Upozorenje! Ne upotrebljavajte oštice ili pribor ili priključak osim onoga koji je Stanley Fatmax preporučio za ovaj šišać.

Može doći do teške ozljede ili oštećenja proizvoda.

Kada zamjenjujete nit, upotrijebite nit promjera 2 mm.

Upotrijebite Stanley Fatmax zamjensku nit, broj artikla STZST1426-XJ. Druge veličine mogu smanjiti radne značajke ili izazvati oštećenje šišača.

Dodatni pribor

Upozorenje! Budući da dodaci koji nisu u ponudi tvrtke STANLEY FATMAX nisu ispitani s ovim proizvodom upotreba takvih dodataka uz ovaj alat može biti opasna. Da biste smanjili opasnost od ozljeda, uz ovaj proizvod koristite isključivo pribor koji preporučuje STANLEY FATMAX. Od dobavljača zatražite informacije o odgovarajućim dodacima.

Zaštita okoliša

 Odlažite sa zasebnim otpadom. Proizvodi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode i baterije reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi www.2helpU.com.

Tehnički podaci

		SFMSTB930		
Napon	V _{DC}	18		
Tip		1		
okr/min	/min	0-5500 - 0-7200		
Veličina otkosa	mm	280 ili 330		
Masa (bez baterije)	kg	2,5		
Punjač		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Uzalni napon	V _{AC}	230	230	230
Izalni napon	V _{DC}	18	18	18
Struja	A	1,25	2	4
Baterija		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204
Napon	V _{DC}	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0
Tip	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Upozorenje! Vaš STANLEY FATMAX punjač smije se upotrebljavati samo za punjenje STANLEY FATMAX litijionskih baterija.

Približno vrijeme punjenja u minutama			
Akumulatorska baterija	SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
SFMCB201	72	45	22
SFMCB202	96	60	30
SFMCB204	192	120	60
SFMCB206	288	180	90

Buka i vibracije (trojsti vektorski zbroj). Način rada sa šišaćem trave u skladu s direktivom EN 50636-2-91

Zvučni tlak (L_{WA}) na radnoj stanicu 81 dB(A), nesigurnost (K) 3 dB(A)

Zvučna snaga (L_{WA}) 91,0 dB(A), nesigurnost (K) 2 dB(A)

Ukupne vrijednosti vibracija (trojsti vektorski zbroj) Način rada šišaća trave sukladno EN50636-2-91:

Vrijednost emisija vibracija $a_v < 2,5 \text{ m/s}^2$, neodređenost (K) 1,5 m/s²

Vibracije navedene na ovom informacijskom listu izmjerene su u skladu sa standardiziranim ispitivanjem opisanim u dokumentu EN50636 i mogu se upotrijebiti za međusobno uspoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarno procjenjivanje izloženosti.

Deklaracija o usklađenosti EZ-a Direktiva o strojevima



Šišać trave bez četkica SFMSTB930

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "Teknički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:
2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2014
9+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EZ, Šišać trave, L < 50 cm, Dodatak VI

DEKRA Testing and Certification GmbH,

Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Location Certification Body,

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum Germany

Broj prijavljenog tijela: 0158

L_{WA} (izmjerena snaga zvuka) 91 dB(A)

Nesigurnost (K) = 2,0 dB(A),

L_{WA} (zajamčena jačina zvuka) 96 dB(A).

Ovi proizvodi također su usklađeni s direktivama 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom STANLEY FATMAX putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY FATMAX.

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija
20.08.2022.

IZJAVA O SUKLADNOSTI PROPRIJETARSKA (SIGURNOST) IZ 2008.



Šišać trave bez četkica SFMSTB930

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u odjeljku "Teknički podaci" u skladu sa sljedećim propisima:
Propisi o isporuci strojeva (sigurnost), 2008, S.I. 2008/1597
(u skladu s izmjenama i dopunama).

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+
A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

Emisija buke u okolini od strane opreme za uporabu
u Propisima o vanjskoj uporabi iz 2001., S.I. 2001/1701

(u skladu s izmjenama i dopunama), raspored 9.

Intertek Testing & Certification Ltd

Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,

CM145NQ United Kingdom

Broj odobrenog tijela: 0359

L_{WA} (izmjerena snaga zvuka) 91 dB(A)

Nesigurnost (K) = 2.0 dB(A),

L_{WA} (zajamčena jačina zvuka) 96 dB(A).

Ovi su proizvodi također u skladu sa sljedećim propisima
Ujedinjenog Kraljevstva:

Propisi o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2016., S.I.
2016/1091 (u skladu s izmjenama i dopunama).

Propisi o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari
u električnoj i elektroničkoj opremi 2012, S.I. 2012/3032
(u skladu s izmjenama i dopunama).

Za dodatne informacije kontaktirajte s tvrtkom STANLEY
FATMAX putem sljedeće adrese ili pogledajte prilog na kraju
priručnika.

Dolje potpisani odgovoran je za sastavljanje tehničke
dokumentacije i ovu izjavu iznosi u ime tvrtke STANLEY
FATMAX.



Paul Featherstone
Product Director - Outdoor Products Group
Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
England
20.08.2022.

Jamstvo

STANLEY FATMAX siguran je u kvalitetu svojih proizvoda
i svojim kupcima pruža 12-mjesečno jamstvo od datuma
kupnje. Ovo jamstvo dodatak je vašim zakonskim pravima
i ni na koji ih način ne narušava. Ovo jamstvo valjano je na
području država članica Europske unije i Europske zone
slobodnog trgovanja te Ujedinjenog Kraljevstva.

Da biste potraživali jamstvo, ono mora biti sukladno uvjetima
i odredbama tvrtke STANLEY FATMAX, a prodavatelju ili
ovlaštenom servisu potrebno je priložiti dokaz o kupnji.

Uvjete i odredbe jednogodišnjeg jamstva tvrtke STANLEY
FATMAX i lokaciju najbližeg ovlaštenog servisa pronaći ćete
na internetu na adresi www.2helpU.com ili putem lokalnog
ureda tvrtke STANLEY FATMAX na adresi navedenoj u ovom
priručniku.

Posjetite našu web-lokaciju www.stanley.eu/3 kako biste
registrirali svoj novi STANLEY FATMAX proizvod te proyjerili
nove proizvode i posebne ponude.

JAMSTVENA IZJAVA

- ◆ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ◆ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ◆ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebbni rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ◆ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ◆ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ◆ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ◆ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ◆ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ◆ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

RADOVI I DIJELOVI OBUHVĀĆENI JAMSTVOM

- ◆ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ◆ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ◆ Indirektni kvarovi uzrokovani točkom 2
- ◆ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
 - ◆ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
 - ◆ Nepravilnim rukovanjem i nemajenskim korištenjem
 - ◆ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
 - ◆ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
 - ◆ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
 - ◆ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:

Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

Ovlašteni Serviseri:**ALATI MAŠIĆ**

Županijska 38, 31000 OSIJEK
T: 00 385 (0) 31 200 888
M: 00 385 (0) 98 506 174

ALATI MILIĆ D.O.O.

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB
T: 00 385 (0)1 3734 791
T: 00 385 (0)9 137 33 000
F: 00 385 (0)1 3906 790
info@alatimilic.hr
<http://www.alatimilic.hr/>

ELEKTROMEHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.

Ročka 39, 52440 POREČ
T: 00 385 (0) 52 438 297
F: 00 385 (0) 52 438 297
elektroterlevic@inet.hr
<http://elektromehanika-terlevic.hr/index.html>

GEMMA SERVIS

Andrije peruća 38, 51000 Rijeka
T: +38551217118
M: 098211784
F: +38551217118
gemma-servis@ri.t-com.hr
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

GROM d.o.o

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER
T: 00 385 95 909 6164
gromelectro@gmail.com

MEĐIMURKA BS SERVIS

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC
T: 00 385 (0) 40 384 660
M: 00 385 (0) 40 500 634
servis@medjimurka-bs.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

PAVLOV ALATI

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL GOMILICA
T: 00 385 (0) 21 220 022
M: 00 385 (0) 21 221 122
F: 00 385 (0) 21 220 022
servis-pavlov@st.t-com.hr

PROFI – AL OBRT

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB
T: 00 385 (0)1 66 22 820
T: 00 385 (0)98 718 108
F: 00 385 (0) 1 66 22 823
info@profi-al.hr
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

TITAN d.o.o.

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC
T: 00 385 (0) 47 63 63 11
F: 00 385 (0) 47 63 63 10
info@titan.com.hr
<http://www.titan.com.hr/>

VERMA d.o.o.

Pere Deviča 23, 10290 ZAPREŠIĆ
T: +385 1 3357 496
servis@verma.hr / verma@verma.hr
www.verma.hr

Namena

Vaš STANLEY FATMAX SFMSTB930 trimer sa strunom je dizajniran za podrezivanje trave. Ovaj aparat je namenjen samo za profesionalne i privatne, neprofesionalne korisnike.

Sigurnosna uputstva

Opšta sigurnosna upozorenja



Upozorenje! Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva.

Nepoštovanje upozorenja i uputstava može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.

Termin "električni alat" u svim dole navedenim upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (akumulatorski).

1. Bezbednost radnog područja

- Radno područje treba uvek da bude **čisto i dobro osvetljeno**. Zakrčeni ili mračni prostori prizivaju nezgode.
- Sa električnim alatima ne radite u eksplozivnom okruženju, kao što je blizina zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom.

Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

2. Električna bezbednost

- Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama. Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač.
Ne koristite nikakve utične adaptore sa (uzemljenim) električnim alatima.
Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuje opasnost od električnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima.
Prodiranje vode u električni alat povećaće rizik od strujnog udara.
- Ne rukujte nepravilno kablom. Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Kabl udaljite od izvora topote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova.
Oštećeni ili zapleteni kabl povećaće rizik od strujnog udara.
- Pri upotrebi električnog alata na otvorenom prostoru koristite produžni kabl koji je podesan za upotrebu na otvorenom prostoru. Korišćenje kabla koji je podesan za

upotrebu na otvorenom prostoru umanjuje opasnost od električnog udara.

- f. Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom okruženju neizbežno, onda koristite FID zaštitnu sklopku za zaštitu od struje u slučaju kvara.**

Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

3. Lična bezbednost

- a. Budite pažljivi, gledajte šta radite i savesno radite sa električnim alatom.**

Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak napažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

- b. Nosite ličnu zaštitnu opremu.**

Uvek nosite zaštitu za oči.

Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa đonom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjiće telesne povrede.

- c. Sprečite nenamerno uključivanje.**

Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.

- d. Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.**

Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.

- e. Ne posežite van domaća.**
Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku.

Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.

- f. Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit.**
Kosu, odeću i rukavice udaljite od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.

- g. Ako postoje priključni uređaji za izbacivanje prašine i oprema za njeno sakupljanje, pobrinite se da budu priključeni i da se pravilno koriste.**

Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.

- h. Nemojte dozvoliti da vam znanje dobijeno učestalom upotrebom alata dovede do stanja samouverenosti i ignorišete principе bezbednosti alata.**

Nepažljiva akcija može prouzrokovati ozbiljne povrede u deliću sekunde.

4. Upotreba i održavanje električnih alata

- a. Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad.** Pravilan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.
- b. Ne koristite električni alat čiji prekidač ne može da se uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- c. Izvucite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d. Električne alate koji se ne upotrebljavaju uskladištite izvan dohvata dece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputstvima.** Električni alati su opasni u rukama neveštih korisnika.
- e. Održavajte električne alate.** Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, postarajte se da se

električni alat popravi pre upotrebe.

Mnoge nezgode su izazvane loše održavanim električnim alatima.

f. Rezne alate održavajte tako da budu oštiri i čisti.

Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.

g. Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.

Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.

h. Drške i površine za hvatanje moraju da budu suvi, čisti, nezaprljane uljem i mašcu. Klizave drške i površine za hvatanje ne omogućavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.

5. Upotreba i održavanje električnih alata

- a. Punjenje vršite samo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je podesan za jedan tip punjive baterije može izazvati opasnost od požara ako se koristi sa nekom drugom punjivom baterijom.
- b. Električne alate koristite samo sa punjivim baterijama koje su dizajnirane specijalno za njih.** Upotreba bilo koje druge punjive baterije može izazvati opasnost od povreda ili požara.

- c. **Kada punjiva baterija nije u upotrebi, onda je držite udaljeno od metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, ekseri ili ostale male metalne predmete, tako da ne možete napraviti konekciju između terminala.** Kratko spajanje baterijskih kontakata može izazvati opeketine ili požar.
- d. **Pod neodgovarajućim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt.** Ako slučajno dođe do kontakta, isperite mesto kontakta vodom.
Ako tečnost dođe u dodir s očima, potražite i medicinsku pomoć.
Tečnost koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opeketine.
- e. **Ne koristite punjivu bateriju ili alat koji je oštećen ili modifikovan.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredviđeno ponašanje rezultujući u požar, eksploziju ili opasnost od povrede.
- f. **Ne izlažite punjivu bateriju ili alat vatri ili prekomernoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- g. **Sledite sva uputstva za punjenje i nemojte puniti punjivu bateriju ili alat izvan temperturnog opsega određenog u uputstvima.**
Nepravilno punjenje ili punjenje izvan temperature određenog opsega može ošteti bateriju i uvećati opasnost od požara.

6. Servis

- a. **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.** Time se osigurava bezbednost električnog alata.
- b. **Nikad ne servisirajte oštećene punjive baterije.** Servisiranje punjivih baterija treba da bude sprovedeno od strane proizvođača ili ovlašćenog servisa.

Dodatna bezbednosna upozorenja za električne alate



Upozorenje! Dodatna sigurnosna upozorenja za trimere na strunu.

Namena je opisana u ovom uputstvu za upotrebu. Upotreba bilo kakvih dodatnih pribora ili priključaka ili vršenje bilo koje druge operacije ovim uređajem koja nije preporučena u ovom uputstvu za upotrebu može izazvati opasnost od fizičkih povreda i/ili materijalne štete.

- Nosite uvek radnu obuću i duge pantalone, da biste zaštitili svoja stopala i noge tokom rada sa uređajem.
- Uvek uklonite bateriju iz uređaja kada god ga ostavljate bez nadzora, pre čišćenja neke blokade, pre čišćenja i održavanja, nakon udaranja u nekom predmetu ili kada god uređaj počne nenormalno da vibrira.
- Nemojte koristiti na kiši ili ostavljati uređaj napolju kada pada kiša.

- Nemojte prelaziti staze ili puteve sa šljunkom dok je vaš proizvod uključen. Hodajte, nikada nemojte trčati.
- Nemojte odlagati vaš uređaj na šljunak dok je uključen.
- Uvek pazite da čvrsto stojite, naročito na strminama. Ne posežite van domaćaja i držite uvek ravnotežu.
- Ne stavljajte predmete u otvore uređaja. Nikada nemojte koristiti uređaj kada su blokirani otvori.
- Držite udaljeno kosu, malje, prašinu i sve što može da umanji protok vazduha.

Upozorenje! Koristite uvek vaš proizvod na način koji je opisan u ovom priručniku. Vaš proizvod je konstruisan da ga koristite u uspravnom položaju i ako ga koristite na bilo koji drugi način, to može dovesti do povreda. Nikada nemojte koristiti vaš proizvod kada leži na strani ili obrnuto.

- Rukovaoc ili korisnik su odgovorni za nezgode ili opasnosti koje nastanu prema drugim ljudima ili njihovoj imovini.
- Nemojte koristiti rastvarače ili tečnost za čišćenje da biste očistili svoj proizvod. Koristite tup strugač da biste uklonili travu i prljavštinu.
- Rezervni ventilatori su na raspolaganju kod STANLEY FATMAX servisera. Koristite samo rezervne delove i dodatnu opremu koju je preporučio STANLEY FATMAX.
- Svi zavrtnji i navrtke moraju biti

- pritegnuti da biste osigurali bezbedne radne uslove uređaja.
- Nosite štitnike za uši. Izlaganje buci može prouzrokovati gubitak slухa.
- Izbegavajte upotrebu mašine u lošim vremenskim uslovima kada postoji opasnost od gromova.

Vibracije

Emisioni nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN60335 i može se koristiti za upoređivanje alata.

Deklarisana emisiona vrednost vibracija se takođe može koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

Upozorenje! Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisane vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

Pri proceni izloženosti vibracijama radi definisanja bezbednosnih mera koje propisuje 2002/44/EC radi zaštite osoba koje redovno koriste električne alate na radnom mestu, procena izloženosti vibracijama treba da uzme u obzir realne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, kao i sve delove radnog ciklusa kao što je vreme rada uređaja, ali i vreme kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu.

Bezbednost drugih osoba

Uređaj se sme koristiti samo sa jedinicom za napajanje preporučenom za ovaj aparat.

- Ovaj uređaj nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva u vezi sa upotreбом uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.
- Ne koristite dok se u blizini nalaze drugi ljudi a naročito deca ili kućni ljubimci.
Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.

Preostale opasnosti

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršteni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nemenske upotrebe, produžene upotrebe itd.

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.
- Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.
- Povrede izazvane dugotrajnom upotreбom alata. Ako sa bilo koјим

alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.

- Slabljenje sluha.
- Opasnosti po zdravlje izazvani udisanjem prašine koja se stvara pri korišćenju alata (primer:-rad sa drvetom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF-om.)

Oznake na alatu

Na uređaju su uz datumsku oznaku navedeni sledeći simboli upozorenja (18):



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite zaštitu za oči.



Ne izlažite alat kiši ili visokoj vlažnosti i ne ostavljajte ga vani kada pada kiša.



Isključite alat. Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju alata uklonite bateriju iz alata.



Udaljite posmatrače.



Direktiva 2000/14/EC garantovana zvučna snaga.



Pravac okretanja.

Dodatna sigurnosna uputstva za baterije i punjače

Baterije

- Nikad ne pokušavajte da ih otvorite.
- Ne izlažite bateriju vodi.
- Ne čuvajte ih na mestima na kojima temperatura može da pređe 40 °C.
- Punite ih samo na sobnim temperaturama između 10 °C i 40 °C.
- Punite ih samo punjačem koji je isporučen uz alat.
- Ako odlažete baterije u otpad, pratite uputstva koja su navedena u odeljku „Zaštita životne sredine“.

 Ne pokušavajte da punite oštećene baterije.

Punjači

- Vaš STANLEY FATMAX punjač koristite samo za punjenje baterije u alatu sa kojim je isporučen. Ostale baterije mogu prsnuti i prouzrokovati telesne povrede i štetu.
- Nikad ne pokušavajte da punite baterije koje nisu punjive.
- Neispravne kablove odmah zamenite.
- Ne izlažite punjač vodi.
- Ne otvarajte punjač.
- Ne istražujte punjač.

 Ovaj punjač je namenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.

Električna bezbednost



Vaš STANLEY FATMAX punjač je dvostruko izolovan; zbog toga nije potrebno uzemljenje. Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja.

Nikad ne pokušavajte da zamenite punjač običnim mrežnim utikačem.

- U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni STANLEY FATMAX centar da bi se izbegla opasnost.

Opis

Ovaj alat sadrži neke ili sve sledeće delove.

1. Okidač
2. Dugme za zaključavanje
3. Prekidač za kontrolu brzine
4. Dugme za punjenje strune
5. Glavna drška
6. Pomoćna ručica
7. Kućište motora
8. Gornja cev trimera
9. Donja cev trimera
10. Kućište za kolut
11. Štitnik
12. Punjiva baterija
13. Dugme za oslobadanje baterije

Upotreba

Upozorenje! Pustite da alat radi svojim tempom. Ne preopterećujte ga.

Punjjenje baterije (sl. A)

Baterija mora da se napuni pre prve upotrebe i uvek kad ne proizvodi dovoljnu snagu pri obavljanju poslova koje ste ranije obavljali s lakoćom.

Punjač se može zagrejati tokom punjenja; to je normalno i ne ukazuje na problem.

Upozorenje! Ne punite bateriju na sobnim temperaturama ispod 10 °C ili iznad 40 °C. Preporučena temperatura punjenja: oko 24 °C.

Napomena: Punjač neće puniti bateriju ako je temperatura čelija ispod 10 °C ili iznad 40 °C.

Bateriju treba ostaviti u punjaču, a punjač će započeti automatsko punjenje kada se temperatura čelije dovoljno poveća ili smanji.

Napomena: Pre prve upotrebe dopunite kompletno bateriju, da biste osigurali maksimalne performanse i životni vek trajanja litijum-jonskih baterija.

- ◆ Punjač (12a) priključite na odgovarajući utičnicu pre stavljanja punjive baterije (12).
- ◆ Crvena lampica za punjenje (12b) će neprekidno treptati signalizirajući da je proces punjenja počeo.
- ◆ Završetak punjenja se signalizira kontinualnim svetlom zelene lampice (12b) (ON). Punjiva baterija (12) je tada potpuno napunjena i može se ukloniti i koristiti ili ostaviti u punjaču (12a).
- ◆ Ispravnije baterije napunite u roku od 1 sedmice. Vek trajanja će se značajno smanjiti ako se čuvaju u praznom stanju.

Režim rada LED lampica punjača

	Punjene: Treptanje zelene LED sijalice	
	Kompletno napunjena: Zelena LED sijalica svetli konstantno	
	Odlaganje zbog vruće/hladne baterije: Treptanje zelene LED sijalice Crvena LED sijalica svetli konstantno	

Napomena: Kompatibilni punjači neće puniti neispravne baterije. Punjač će označiti pokvarenu bateriju tako što neće da se uključi.

Napomena: To takođe može značiti da je problem u punjaču. Ukoliko punjač označava problem, onda odnesite punjač i bateriju kod ovlašćenog servisera radi ispitivanja.

Ostavljanje baterije u punjaču

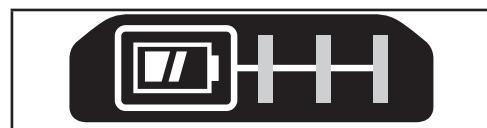
Punjač i baterija mogu se neograničeno ostaviti priključeni dok svetli LED lampica. Punjač će održavati bateriju potpuno napunjrenom.

Kašnjenje zbog vruće/hladne baterije

Ako punjač detektuje da je baterija previše vruća ili previše hladna, on automatski pokreće odlaganje zbog vruće/hladne baterije, zelena LED sijalica (12b) treperi naizmenično, dok crvena LED sijalica (12c) ostaje uključena konstantno, odlažući punjenje dok baterija ne postigne odgovarajuću temperaturu. Punjač se tada automatski prebacuje u režim punjenja baterije. Ova funkcija obezbeđuje maksimalan vek trajanja baterije.

Pokazivač stanja baterije (sl. B)

Baterija ima pokazivač stanja napunjenoštci za brzo utvrđivanje napona u bateriji kao na slici B. Pritiskom na dugme indikatora punjenja (12d) možete lako videti preostali napon u bateriji kao na slici B.



Stavljanje i vađenje punjive baterije iz alata (sl. G)

Napomena: Pobrinite se da je punjiva baterija (12) potpuno napunjena.

Da stavite punjivu bateriju u alat

- ◆ Poravnajte bateriju (12) sa šinama unutar alata (sl. G).
- ◆ Ugurajte bateriju u alatu dok se ne utvrdi čvrsto i osigurajte da ste čuli kako se zabravljuje u mestu.

Da izvadite punjivu bateriju iz alata

- ◆ Pritisnite taster za oslobođanje (13) i jako povucite punjivu bateriju iz drške alata (sl. G).
- ◆ Punjivu bateriju stavite u punjač onako kako je opisano u ovom priručniku u odeljku o punjaču.

Sklapanje cevi (sl. C)

- ◆ Kada postavljate donju cev (9) u gornju cev (8), poravnajte bravu (14) sa otvorom za zadržavanje (15) kao što je prikazano na sl. C.
- ◆ Pritisnite dve cevi zajedno tako da brava za zadržavanje (14) uđe u otvor za zadržavanje (15).

Upozorenje! Uvek proverite da li je brava potpuno pričvršćena. Ako zaporna brava nije u potpunosti osigurana, to može dovesti do odvajanja sklopova i stvara opasan uslov. Periodično proveravajte priključke da biste bili sigurni da je brava potpuno pričvršćena.

Instaliranje štitnika (sl. D, E)

Upozorenje! Nikada nemojte uklanjati štitnik. Može doći do oštećenja ili telesne povrede.

Upozorenje! NIKADA NEMOJTE KORISTITI aparat BEZ PRIČVRŠĆENOG ŠTITNIKA U MESTO. Štitnik mora uvek da bude pravilno pričvršćen na uređaju radi zaštite korisnika.

- ◆ Uklonite zavrtnje štitnika (19).
- ◆ Gurnite štitnik (11) do kraja na kućište motora (7). Uverite se da se ježički (20) na štitniku zabravljaju u rebra (16) na glavi trimera kao što je prikazano.
- ◆ Nastavite da gurate štitnik dok ne čujete njegovo zabravljinjanje u mestu.
- Ježičak sa blokiranje (18) treba da se zbravi u prorez kućišta (17).
- ◆ Pomoću krstastog odvijača utaknite zavrtanj štitnika (19) i bezbedno zategnjite.
- ◆ Nakon instaliranja štitnika uklonite poklopac od noža za odsecanje najlona, koji se nalazi na ivici štitnika.

Podešavanje veličina rezanog otkosa (sl. E)

Ovaj štitnik omogućava dve veličine otkosa, 280 mm ili 330 mm.

- ◆ Da biste podesili položaj sečiva strune (88), uklonite zavrtnje (99) koji pričvršćuju sečivo strune (88) na mestu.
- ◆ Postavite sečivo strune (88) na drugu poziciju na štitniku i pričvrstite ga zavrtnjima (99).

Napomena: Pomeranjem sečiva strune (88) bliže kućištu kalema smanjiće se veličina otkosa.

Pričvršćivanje pomoćne ručke (sl. F)

- ◆ Skinite dugme ručke (18) i vijak ručke (19) sa pomoćne ručke (6).
- ◆ Gurnite pomoćnu ručku (6) na vrh gornje cevi trimera (8) kao što je prikazano na sl. F.
- ◆ Navijte vijak ručke (19) kroz montažni otvor na pomoćnoj ručki (6).
- ◆ Navijte dugme ručke (18) na vijak ručke (19) i čvrsto zategnjite. Uverite se da je ručka pričvršćena na svom mestu pre upotrebe.
- ◆ Da biste podesili položaj pomoćne ručke, olabavite dugme ručke (18) i pomerite pomoćnu ručku (6) gore ili dole po cevi dok se ne nadje na željenoj lokaciji. Zategnjite dugme ručke (18) da biste učvrstili pomoćnu ručku (6) na mestu.

Oslobađanje reznog najlona

Rezni najlon je zlepšen selotejpom za kućište koluta radi transporta (10).

- ◆ Uklonite traku kojom je zlepšen rezni najlon za kućište koluta.

Rukovanje

Uputstvo za upotrebu

Upozorenje! Uvek vodite računa o bezbednosnim merama i primenljivim propisima.

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Pravilan položaj ruke (sl. I)

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, UVEK primenjujte pravilan položaj ruke kao što je pokazano na slici.

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih telesnih povreda, uvek sigurno držite alat i budite pripravni za iznenadnu reakciju.

Pravilan položaj ruke znači da jednom rukom treba uhvatiti glavnu dršku (5), a drugom bočnu dršku (6).

Uključivanje i isključivanje trimera

Upozorenje! Nikad ne pokušavajte da zaključate prekidač kada je u uključenom položaju.

- ◆ Da biste uključili uređaj, pritisnite dugme za zaključavanje (2), a zatim pritisnite okidač (1). Kada se uređaj pokrene, možete otpustiti dugme za blokiranje.
- ◆ Da biste isključili uređaj, pustite prekidač za uključivanje i isključivanje.

Prekidač za kontrolu brzine (sl. H)

Ovaj trimar vam pruža mogućnost rada pri efikasnijoj brzini da bi se produžilo vreme rada za veće poslove, ili ubrzala brzina trimera za košenje visokim performansama.

- ◆ Za ubrzanje trimera, gurnite prekidač za kontrolu brzine (3) napred prema pomoćnoj ručki (6) u položaj "HI". Ovaj režim rada je najbolji za košenje kroz visoku travu i za primene koje zahtevaju veći broj obrtaja.
- ◆ Za produživanje radnog vremena, povucite prekidač za kontrolu brzine unazad prema kućištu baterije (21) u položaj "LO". Ovaj režim rada je najbolji za veće projekte koji zahtevaju više vremena za završetak.

Napomena: Kada se nalazite u režimu "HI", onda se vreme rada smanjuje u poređenju sa vremenom kada se trimar nalazi u režimu "LO".

Dugme za punjenje strune (sl. H)

Funkcija punjenje strune omogućava da produžite dužinu najlona tokom trimovanja.

- ◆ Da biste produžili strunu, pritisnite do kraja dugme za punjenje strune (4) dok sečete, a zatim otpustite.

Napomena: Trimar prestaje sa podrezivanjem kada pritisnete dugme za punjenje strune i ponovo podrežuje kada ga otpustite.

Napomena: Za maksimalnu dužinu najlona pritisnite više puta dugme dok ne čujete da najlon počinje da udara u štitnik. Nemojte nastavljati pritiskanje na dugme za punjenje strune čim postignete maksimalnu dužinu. Time ćete prouzrokovati prekomerno dodavanje najlona i brzo trošenje.

Trimovanje (sl. I - K)

Upozorenje! Održavajte rotirajući najlon približno paralelno sa zemljom (pod nagibom koji nije više od 30 stepeni).

Ovaj trimer nije uređaj za podrezivanje ivica. **NEMOJTE NAGINJATI** trimer tako da se najlon okreće blizu pod pravim ugлом prema zemlji. Leteći otpad može prouzrokovati ozbiljne povrede.

Oprez: Uverite se da su ostale osobe i životinje udaljene najmanje 30m. Leteći otpad može prouzrokovati ozbiljne povrede.

- ◆ Kada je trimer uključen, nagnite uređaj i zamahujte trimer od jedne ka drugoj strani kao što je prikazano na slici J.
- ◆ Održavajte ugao rezanja od 5° do 10°. Ne prekoračujte 10°. Režite sa vrhom najlona.

Korisni saveti za rezanje (sl. K)

- ◆ Koristite vrh najlona za rezanje; nemojte siliti glavu u nepoklošenu travu. Koristite ugaonu vodicu duž ograde, kuću ili leja sa cvećem za najbolje prakse.
- ◆ Žičane ograde sa kolicima prouzrokuju dodatno trošenje najlona, čak i lomljenje. Kameni zidovi i zidovi od opeke, ivičnjaci i drvo mogu ubrzano potrošiti najlon.
- ◆ Nemojte dozvoliti da se poklopac koluta (22) vuče po zemlji ili drugim površinama.
- ◆ Kod visokih trava kosite od vrha prema naniže i nemojte prekoračiti visinu od 330 mm.
- ◆ Držite trimer nagnut prema površini koju kosite, to je najbolje područje za košenje.
- ◆ Trimer kositi kada uređaj pomerate od leve ka desnoj strani. Time se izbegava bacanje krhotine prema operateru.
- ◆ Izbegavajte drveće i žbunje. Kore drveća, drvene letve, grada i stubovi ograde mogu lako oštetiti najlon.
- ◆ Održavajte minimalno rastojanje od 610 mm između štitnika i vaših nogu kao što je prikazano u slici K.

Rezni najlon / trošenje najlona

Vaš trimer koristi najlonsku strunu prečnika 2 mm. Tokom korišćenja vrhovi najlonskog konca postaju pocepani i potrošeni.

Rezni najlon se brže haba i troši ako se rezanje vrši duž pločnika ili drugih abrazivnih površina ili ako se kosi gušći korov.

Oslobađanje zaglavljenog stanja i upletenog najlona (sl. L)

Upozorenje! Uklonite bateriju iz trimera pre podešavanja sklopa ili promene pribora. Takve preventive bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja uređaja.

Ponekad se glava trimera može blokirati biljnim sokom ili drugim materijalima i kao rezultat toga najlon postaje zapleten, naročito kada se kosi debela trava ili korov sa stabljikama. Da biste očistili blokadu pratite korake navedene ispod.

Oprez: Ako rezni najlon štrči van noža za sečenje, odsecite ga tako da dopire do noža da biste izbegli oštećenje uređaja.

- ◆ Uklonite bateriju od aparata.
- ◆ Pritisnite jezičke za oslobađanje (23) i skinite poklopac koluta (22) i uklonite poklopac koluta od kućišta koluta (10).
- ◆ Izvucite kolut iz poklopca koluta i uklonite iskidani najlon ili prijavštinu iz područja kolutā.
- ◆ Namestite kolut na aparat na niže opisani način u **Zamena sklopa koluta**.

Zamena sklopa koluta (sl. L, M)

Upozorenje! Korišćenje dodatne opreme koja nije preporučena za upotrebu sa STANLEY FATMAX bi moglo da bude opasno.

Upozorenje! Nemojte koristiti oštice ili pribore ili sklopove za pričvršćivanje koji nisu preporučeni od strane STANLEY FATMAX na ovom trimeru. Mogu nastati ozbiljne povrede ili oštećenja proizvoda.

Ponovo napunite rezni najlon (bilo u masi ili prethodno namotan zamenski kalem) kao što je prikazano u ovom priručniku.

KORISTITE SAMO UPREDENI MONOFILAMENTNI NAJLON PREČNIKA 2 mm. Ne koristite reckast ili teži najlon, jer preopterećuju motor i prouzrokuju pregrevanje.

Ovaj najlon je dostupan kod vašeg lokalnog prodavca ili ovlašćenog servisera.

- ◆ Uklonite bateriju od aparata.
- ◆ Pritisnite jezičke za oslobađanje (25) i skinite poklopac koluta (22) i uklonite poklopac koluta od kućišta koluta (10).
- ◆ Za najbolje rezultate zamenite kolut sa STANLEY FATMAX modela # STZST1426-XJ.
- ◆ Ako je poluga u osnovi kućišta van svog mesta, vratite je u pravilan položaj pre umetanja novog koluta u kućištu.
- ◆ Uklonite bilo kakvu prijavštinu i travu sa poklopca i kućišta koluta.
- ◆ Odvojite kraj reznog najlona i provucite ga kroz ušice.
- ◆ Novi kolut stavite na ispuštanje (26) u kućištu. Malo okrenite kolut tako da se uglavi.
- ◆ Najlon treba da štrči oko 136 mm iz kućišta.

- ◆ Poravnajte jezičke za oslobođanje na poklopac koluta sa otvorima u kućištu koluta.
- ◆ Utaknite kolut nazad tako što ćete pritisnuti jezičke za oslobođanje i pritiskanjem u kućište za kolut.
- ◆ Pritisnite poklopac na kućištu dok se čvrsto ne uglavi na svom mestu.

Napomena: Uverite se da je poklopac kompletno postavljen, slušajte da biste čuli dva klikna koji osiguravaju da su oba jezička za oslobođanje pravilno locirani. Uključite aparat. Za nekoliko sekundi ili manje čućete automatsko sećenje najlona na pravilnu dužinu.

Napomena: Ostali delovi za zamenu (štitnici, poklopci koluta, itd.) su dostupni preko ovlašćenog servisa.

Namotavanje koluta sa najlonom (sl. N - Q)

Koristite samo UPREDEN najlon prečnika 2 mm

Kod vašeg prodavca možete kupiti najlon na veliko.

Napomena: Ručno namotavani koluti verovatno ćeče postaju zapleteni nego koluti namotani u STANLEY FATMAX fabrići. Zbog toga preporučujemo da koristite fabričke kolute.

- ◆ Uklonite bateriju od aparata.
- ◆ Skinite prazan kolut sa aparata na gore opisani način u Zamena sklopa koluta.
- ◆ Skinite preostali rezni najlon sa koluta.
- ◆ Savijte kraj reznog najlona na dužini od oko 19 mm (25). Provucite rezni najlon u jedan od prozeza (28).
- ◆ Umetnите kraj od 19 mm najlona u otvor (27) na kolutu pored proreza. Uverite se da je najlon zategnut na kolutu.
- ◆ Namotajte rezni najlon na kolut u smeru strelice na kolutu. Pobrinite se da najlon namotavate uredno i u slojevima. Ne ukrištajte.
- ◆ Kada odmotani rezni najlon dopre do udubljenja (29), odsećite ga.
- ◆ Namestite kolut na aparatu na gore opisani način u Zamena sklopa koluta.

Zaštita od vremenskih prilika

Ovaj proizvod (ne uključujući bateriju ili punjač) ima određeni nivo zaštite od tečnosti (lako prskanje) tokom normalne i razumne upotrebe.

Upozorenje! Baterija i punjač nemaju zaštitu od vremenskih prilika.

Upozorenje! NIKADA ne potapajte proizvod, bateriju ili punjač u tečnost ili ga ne koristite na kiši.

Održavanje

Vaš STANLEY FATMAX električni alat je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja.

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od povreda, isključite uređaj i odspojite punjivu bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora. Slučajno pokretanje može dovesti do povrede.

Vaš punjač ne zahteva nikakvo drugo održavanje osim redovnog čišćenja.

Upozorenje! Pre obavljanja bilo kakvih radova na održavanju alata uklonite bateriju iz alata. Pre čišćenja isključite punjač iz struje.

- ◆ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem uredaju i punjaču pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ◆ Redovno čistite kućište motora koristeći vlaznu krpu.
- ◆ Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.



Podmazivanje

Vaš električni alat ne zahteva dodatno podmazivanje.



Čišćenje

Upozorenje! Suvim vazduhom izduvajte prašinu iz glavnog kućišta i iz ventilacionih otvora zavisno od sakupljanja prašine. Nosite odobrenu zaštitu za oči i odobrenu zaštitu od prašine pri obavljanju ovog postupka.

Upozorenje! Nikad ne koristite rastvarače ili druga agresivna hemijska sredstva za čišćenje nemetalnih delova alata. Te hemikalije mogu da oslabi materijale koji se koriste za nemetalne delove. Koristite samo krpnu koja je navlažena vodom i blagu sapunicu. Nikad nemojte dozvoliti da voda prodre u alat; nikad ne uranljajte bilo koji deo alata u tečnost.

Zamenski pribori

Upozorenje! Radi smanjenja opasnosti od ozbiljnih povreda, isključite aparat i odspojite bateriju pre bilo kakvih podešavanja ili uklanjanja/postavljanja priključaka ili pribora.

Upozorenje! Korišćenje dodatne opreme koja nije preporučena za upotrebu sa Stanley Fatmax bi moglo da bude opasno.

Upozorenje! Nemojte koristiti oštice ili pribore ili sklopove za pričvršćivanje koji nisu preporučeni od strane Stanley Fatmax na ovom trimeru. Mogu nastati ozbiljne povrede ili oštećenja proizvoda.

Prilikom zamene najlona, koristite najlon prečnika 2 mm.

Koristite Stanley Fatmax zamenski najlon, br. modela STZST1426- XJ. Ostale veličine mogu smanjiti performanse ili prouzrokovati oštećenja trimera.

Opciona dodatna oprema i pribor

Upozorenje! S obzirom da dodatna oprema i pribor, osim onih koje nudi STANLEY FATMAX, nisu bili testirani sa ovim proizvodom, korišćenje takvih pribora i dodatne opreme sa ovim alatom bi moglo biti opasno. Da bi se smanjila opasnost od povreda, sa ovim proizvodom treba koristiti samo pribor i dodatnu opremu koje je preporučio STANLEY FATMAX.

Za više informacija o prikladnim priborima обратите se vašem distributeru.

Zaštita životne sredine

 Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovinama.
Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na www.2helpU.com

Tehnički podaci

		SFMSTB930	
Napon	V _{dc}	18	
Tip		1	
O/min	/min	0-5500 - 0-7200	
Veličina rezanog otkosa	mm	280 ili 330	
Težina (bez baterije)	kg	2,5	

Punjač	SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Uzaljni napon	V _{AC}	230	230
Izlazni napon	V _{DC}	18	18
Struja	A	1,25	2
Baterija	SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204

Napon	V _{DC}	18	18	18
Kapacitet	Ah	1,5	2,0	4,0
Tip	Litijum-jonska	Litijum-jonska	Litijum-jonska	Litijum-jonska

Upozorenje! Vas STANLEY FATMAX punjač može da se koristi samo za punjenje STANLEY FATMAX litijum-jonskih baterija.

Pribiljno vreme punjenja u minutima			
Punjiva baterija	SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
SFMCB201	72	45	22
SFMCB202	96	60	30
SFMCB204	192	120	60
SFMCB206	288	180	90

Ukupna vrednosti za buku i vibraciju (vektorska suma u tri pravca). Režim trimera za travu prema EN50636-2-91

Zvučni pritisak (L_{PA}) kod radne stанице 81 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A)
Zvučna snaga (L_{WA}) 91,0 dB(A), odstupanje (K) 2 dB(A)

Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma u tri pravca) režim trimera za travu prema EN50636-2-91

Emisiona vrednost vibracija a_v<2,5 m/s², odstupanje (K) 1,5 m/s²

Emisioni nivo vibracija naveden u ovoj informaciji izmeren je prema standardizovanom postupku iz EN50636 i može se koristiti za upoređivanje alata. Može se koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

EC izjava o usklađenosti Direktiva za mašine



Trimer za travu bez četkica SFMSTB930

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u delu

„Tehnički podaci usklađeni sa:

2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EC, Električni trimer za travu, L<50cm, Dodatak VI

DEKRA Testing and Certification GmbH,

Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Location Certification Body,

Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum Germany

ID br. ovlašćenog tela: 0158

L_{WA} (izmeren nivo zvučne snage) 91 dB(A),

Odstupanje (K) = 2,0 dB(A),

L_{WA} (garantovana zvučna snaga) 96 dB(A).

Ovi proizvodi su takođe usklađeni sa direktivom 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Za više informacija kontaktirajte STANLEY FATMAX sledećoj adresi ili ih potražite na poledini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY FATMAX.



Patrick Diepenbach

Glavni Menadžer, Benelux

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgija

20.08.2022

IZJAVA O USKLAĐENOSTI (BEZBEDNOSNI) PROPIS ZA SNABDEVANJE MAŠINA 2008



Trimer za travu bez četkica SFMSTB930

STANLEY FATMAX izjavljuje da su proizvodi opisani u delu

„Tehnički podaci“ usklađeni sa:

(Bezbednosni) Propis za snabdevanje mašina, 2008, S.I.

2008/1597 (sa izmenama i dopunama),

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

Emisija buke u životnoj sredini od strane propisa 2001 za opremu za vanjsku upotrebu 2001, S.I. 2001/1701 (sa izmenama i dopunama), raspored 9.

Intertek Testing & Certification Ltd
Academy Place, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,

CM145NQ United Kingdom

ID br. ovlašćenog tela: 0359

L_{WA} (izmeren nivo zvučne snage) 91 dB(A),

Odstupanje (K) = 2,0 dB(A),

L_{WA} (garantovana zvučna snaga) 96 dB(A).

Ovi proizvodi su takođe usaglašeni sa sledećim propisima UK:

Propis za elektromagnethnu kompatibilnost, 2016,
S.I.2016/1091 (sa izmenama i dopunama).

Ograničenje upotrebe određenih opasnih materijala
u električnoj i elektronskoj opremi 2012, S.I. 2012/3032 (sa
izmenama i dopunama).

Za više informacija kontaktirajte STANLEY FATMAX sledećoj
adresi ili ih potražite na poledini uputstva za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke
dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije STANLEY
FATMAX.



Paul Featherstone
Direktor- spoljna grupa proizvoda
Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Engleska
20.08.2022

Garancija

STANLEY FATMAX je siguran u kvalitet svojih proizvoda i nudi
potrošačima garanciju od 12 meseca od datuma kupovine.
Ova garancija je dodatna i ni na koji način ne osporava vaša
zakonska prava. Ova garancija važi na teritorijama država
članica Evropske Unije i na slobodnom evropskom tržištu
i Velike Britanije.

Za podnošenje zahteva za garanciju zahtev mora da bude
u skladu sa STANLEY FATMAX uslovima i neophodno je da
podnesete dokaz o kupovini prodavcu ili ovlašćenom serviseru.
Uslove i odredbe STANLEY FATMAX garancije koja važi
1 godinu i lokacije najbližeg ovlašćenog servisera možete
naći na Internetu na adresi www.2helpU.com, ili stupanjem
u kontakt sa vašom lokalnom STANLEY FATMAX na adresi
označenoj u ovom uputstvu.

Posetite našu web lokaciju www.stanley.eu/3 da biste
registrovali svoj novi STANLEY FATMAX proizvod i da biste
bili redovno obaveštavani o novim proizvodima i specijalnim
ponudama.

Наменета употреба

Вашата STANLEY FATMAX SFMSTB930 косилка за трева тример со конец е дизајнирана за косење на трева. Овој уред е наменет за професионална и приватна, непрофесионална употреба.

Упатства за безбедна употреба

Општи безбедносни предупредувања



Предупредување! Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања и целото упатство.

Непридржување кон предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар или сериозна повреда.

Сочувајте ги сите предупредувања и упатства за идно прегледување.

Терминот „електрична алатка“ во сите долунаведени предупредувања се однесува на Вашата електрична алатка што работи на струја (преку кабел) или на електрична алатка што работи на батерији (без кабел).

1. Безбедност на работното место

а. Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено.

Пренатрупани и темни места се причина за незгоди.

b. Немојте да работите со електрични алатки во експлозивни окрушувања, какви што постојат кога има присуство на запалливи течности, гасови или честички. Електричните алатки произведуваат искри што можат да ги запалат честичките или испарувањата.

c. Држете ги децата и присутните лица на страна додека употребувате електрична алатка. Одвлекување на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2. Безбедност од електричен удар

a. Приклучокот на електричната алатка мора да се совпаѓа со приклучницата. Никогаш не го преправајте приклучокот. Не употребувајте адаптерски приклучоци со заземјени електрични алатки.

Непрправените приклучоци и соодветните приклучници ќе го намалат ризикот од електричен удар.

b. Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како што се цевки, радијатори, шпорети или фрижидери.

Има зголемен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземено.

- c. Не ги изложувајте електричните алатки на дожд или влажност. Навлегувањето на вода во електрична алатка го зголемува ризикот од електричен удар.
 - d. Употребувајте го кабелот правилно. Никогаш не го употребувајте кабелот за носење, влечење или исклучување на електричната алатка. Држете го кабелот на страна од топлина, масло, остри работи или подвижни делови. Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.
 - e. Кога работите со електрична алатка надвор, употребувајте продолжен кабел кој е соодветен за надворешна употреба. Употребата на кабел што е соодветен за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
 - f. Доколку работењето со електрична алатка во влажна средина не може да се избегне, употребувајте заштитна диференцијална (FID) скlopka. Употребата на заштитна диференцијална (FID) скlopka го намалува ризикот од електричен удар.
- 3. Лична безбедност**
- a. Бидете претпазливи, внимавајте што правите и користете логика

кога работите со електрична алатка.

Не употребувајте електрична алатка кога сте уморни или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови. Еден момент на невнимание за време на работење со електрична алатка може да доведе до серизна лична повреда.

- b. Користете опрема за лична заштита.
- Cекогаш носете заштита за очите. Защитната опрема, како што се маски против прав, нелизгачки сигурносни обувки, шлемови или штитници за слухот ќе го намали бројот на повреди кога се употребува за соодветни работни услови.
- c. Спречете ненамерно вклучување на алатката. Обезбедете прекинувачот да биде во исклучена положба пред да ја приклучите алатката на струја или на батеришки пакет, или пред да ја подигнете или пренесувате алатката. Пренесувањето на електрични алатки со прст на прекинувачот или приклучување на извор на струја на вклучени алатки може да доведе до незгоди.
- d. Отстранете ги сите алатки за подесување или клучеви пред да ја вклучите електричната алатка.

- Клуч или алатка за подесување која е закачена на ротирачкиот дел на електричната алатка може да доведе до повреда.
- e. **Не посегајте предалеку. Цврсто стојте на земјата и имајте рамнотежа во секое време.**
Ова овозможува подобра контрола над електричната алатка во неочекувани ситуации.
 - f. **Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ги косата, облеката и ракавиците на страна од подвижните делови.** Широката облека, накитот или долгата коса може да бидат фатени во подвижните делови.
 - g. **Доколку на апаратите постои можност за приклучување на опрема за извлекување и собирање на прав, обезбедете таа да биде приклучена и правилно употребувана.**
Собирањето на правта може да ги намали опасностите поврзани со прав.
 - h. **Не дозволувајте запознавањето здобиено со често користење на алатките да ви дозволат да се опуштите и да ги ингорирате принципите за безбедност на алатката.** Неодговорна работа може да предизвика сериозна повреда за дел од секунда.

- #### 4. Употреба и одржување на електрични алатки
- a. **Не ја употребувајте електричната алатка на сила. Употребувајте електрична алатка што е соодветна за вашата работа.**
Соодветната електрична алатка ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која што била дизајнирана.
 - b. **Не употребувајте ја електричната алатка доколку прекинувачот не ја вклучува и исклучува.**
Секоја електрична алатка што не може да се контролира преку прекинувачот е опасна и мора да биде поправена.
 - c. **Исклучете го приклучокот од изворот на струја или од батерискиот пакет за електричната алатка пред да правите подесувања, менувате додатоци или пред да ја одложите електричната алатка.**
Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на електричната алатка.
 - d. **Одлагајте ги електричните алатки што не ги употребувате надвор од досег на децата и не дозволувајте да ги употребуваат лица кои не се запознаени со нивната функција и со овие упатства.**

Електричните алатки се опасни кога со нив ракуваат необучени корисници.

- e. **Одржувајте ги електричните алатки.** Проверете дали подвижните делови се лошо поставени, заглавени или оштетени, или постои друга состојба што би можела да влијае врз работењето на електричните алатки. Доколку електричната алатка е оштетена, однесете ја на поправка пред да ја употребите. Многу незгоди се предизвикани поради лошо одржувани електрични алатки.
- f. **Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти.** Правилно одржуваите алатки за сечење со остри работи за сечење имаат помала шанса да се заглават и полесно се управуваат.
- g. **Употребувајте ја електричната алатка, додатоците, битовите и сл. во склад со овие упатства, имајќи ги во предвид работните услови и работата која треба да се заврши.** Употребата на електрична алатка за работа што е различна од нејзината намена може да доведе до опасна ситуација.
- h. **Одржувајте ги раките и површините за држење суви, чисти и неизвалканы со масла или масти.** Лизгави раки и површини за држење не

дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатката во неочекувани ситуации.

5. Употреба и одржување на батериски алатки

- a. **Полнете само со полнач кој е определен од страна на произведувачот.** Полнач што одговара на еден тип на батериски пакет може да доведе до ризик кога се употребува со друг батериски пакет.
- b. **Употребувајте ги батериските алатки само со батериски пакети кои се посебно определени за нив.** Употребата на било какви други батериски пакети може да доведе до ризик од повреда или пожар.
- c. **Кога батерискиот пакет не се употребува, држете го на страна од други метални предмети,** како што се: спојници за хартија, парички, клучеви, шајки, завртки или други мали метални предмети кои можат да направат спој помеѓу двета батериски терминали. Правењето на краток спој помеѓу батериските терминали може да предизвика изгореници или пожар.
- d. **Течност може да биде исфрлена од батеријата поради неправилна употреба;** избегнувајте контакт. Доколку случајно дојде до допир, исплакнете со вода.

Доколку течноста дојде во допир со очите, побарајте и медицинска помош. Течноста исфрлена од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.

e. Не користете батериски пакети или алатки што се оштетени или модифицирани.

Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што може да предизвика пожар, експлозија или ризик од повреда.

f. Не изложувајте батериски пакети или алатки на оган или прекумерна температура.

Изложеноста на оган или температура над 130 °C може да предизвика експлозија.

g. Следете ги сите упатства за полнење и не попнете го батерискиот пакет или алатката надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.

Полнењето неправилно или на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

6. Сервис

a. Вашата електрична алатка треба да ја сервисира квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови. Вака ќе бидете сигурни дека се одржува

безбедноста на електричната алатка.

b. Никогаш не сервисирајте оштетени батериски пакети.

Сервисот на батериските пакети треба да го врши само производителот или овластените даватели на услуги.

Дополнителни безбедносни предупредувања при користење на електрични алатки



Предупредување!

Дополнителни безбедносни предупредувања за косилки тримери со конец.

Намената е описана во ова упатство за употреба. Употребата на која било помошна опрема или додаток или извршувањето на кои било работи со оваа алатка освен оние препорачани во ова упатство за употреба може да предизвика ризик од повреда на ракувачот или оштетување на имот.

- За да ги заштитите вашите стапала и нозе додека ракувате со апаратот, секогаш носете професионални обувки и долги панталони.
- Секогаш отстранете ја батеријата од апаратот кога тој се остава без надзор, пред да чистите блокада, пред да вршите чистење или одржување, по најдување на стран

предмет или секогаш кога апаратот ќе почне прекумерно да вибира.

- Не го користете на дожд и не го оставајте на отворено додека врне.
- Не поминувајте низ макадамски патеки или патишта додека вашиот производ е вклучен.
Одете, никогаш немојте да трчате.
- Не го спуштајте вашиот уред врз песок додека е вклучен.
- Секогаш бидете сигурни во вашата подлога, особено на удолница. Не посегајте предалеку и постојано одржувајте рамнотежа.
- Немојте да ставате ништо во отворите. Никогаш не ја користете ако отворите се блокирани.
- Одржувајте го чист го од влакна, пердуви, прав и се друго што може да го намали протокот на воздух.

Предупредување! Секогаш користете го вашиот производ на начинот што е описан во ова упатство. Вашиот производ е наменет за употреба во исправена положба и може да доведе до повреда ако се користи во друга положба. Никогаш не го вклучувајте производот ако е легнат странично или наопаку.

- Ракувачот или корисникот е одговорен за несреќите и опасностите што им се случуваат на другите луѓе или на нивниот имот.
- Не употребувајте растворувачи или течности за чистење при чистењето на вашиот производ. Употребете

тапа стругалка за да ја отстраните тревата и нечистотијата.

- Резервни вентилатори се достапни кај сервисите на STANLEY FATMAX. Употребувајте само резервни делови и додатоци препорачани од страна на STANLEY FATMAX.
- Одржувајте ги сите завртки, винтови и навртки добро затегнати за да се осигурате дека апаратот е безбеден за користење.
- Носете заштита за ушите. Изложеноста на бучава може да предизвика губење на слухот.
- Избегнувајте употреба на машината при лоши временски услови, особено кога има ризик од громотевици.

Вибрации

Декларираните вредности на емитирани вибрации кои се наведени во техничките податоци и декларацијата за сообразност се измерени во склад со стандардната метода за тестирање според EN60335 и можат да се користат за споредување на една алатка со друга. Декларираната вредност на емитирани вибрации може исто така да се користи за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.

Предупредување! Вредноста на емитирани вибрации за време на користењето на електричната алатка може да се разликува од

декларираната вредност во зависност од начинот на кој алатката се употребува.

Нивото на вибрации може да се зголеми над декларираното ниво. Кога се проценува изложеноста на вибрации за да се одредат мерките за безбедност кои ги пропишува 2002/44/EK за заштита на лица кои редовно употребуваат електрични алатки на работното место, проценката на изложеност на вибрации треба да ги земе во предвид условите и начинот на кој алатката се употребува, вклучувајќи ги и сите делови од работниот циклус, како што се времињата кога алатката е исклучена, кога е вклучена и неоптоварена, и времето на работење со неа.

Безбедност на други лица

Овој апарат треба да се употребува само со единицата за напојување што е препорачана со апаратот.

- Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или кои немаат искуство и знаење, освен ако не им се пружени надзор или упатства за употреба на уредот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност.

- Не го користете додека во близина има луѓе, особено деца или домашни миленичиња.

Треба да се надгледуваат децата за да се осигура дека не си играат со уредот.

Преостанати ризици

Кога се употребува алатката може да се јават дополнителни преостанати ризици што не се вклучени во предупредувањата. Овие ризици може да се појават поради неправилна употреба, долготрајна употреба и др. Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се воведе безбедносна опрема, одредени останати ризици не може да се избегнат. Тоа се:

- Повреди предизвикани поради допир на вртечки или подвижни делови.
- Повреди при менување на делови, листови или додатоци.
- Повреди предизвикани поради долготрајна употреба на алатката. Кога користите алатка подолг период, обезбедете да правите повремени паузи.
- Ослабување на слух.
- Здравстveni проблеми предизвикани од дишење на прав произведен од употребата на вашата алатка (на пример:- обработка на дрво, особено даб, бук и иверица.)

Ознаки на алатката

Следните пиктограми се прикажани на алатката заедно со шифрата на датумот (18):



Прочитајте го упатството за употреба пред употреба.



Носете штитници за ушите.



Носете штитници за очите.



Не ја изложувајте алатката на дожд или висока влажност и немојте да ја оставате на отворено додека врне.



Исклучете ја алатката.
Пред вршење на било какво одржување, отстранете ја батеријата од алатката.



Држете ги присутните лица подалеку.



Директива 2000/14/EK за загарантирана звучна моќност.



Насока на ротација.

Дополнителни упатства за безбедност за батерии и полначи

Батерии

- Никогаш не се обидувајте да ја отворите батеријата поради која било причина.
- Не ја изложувајте батеријата на вода.
- Не ја одлагайте на места каде температурата може да надмине 40 °C.
- Полнете ја само при температура во просторијата од 10 °C до 40 °C.
- Полнете само со полначот кој што се испорачува со алатката.
- Кога се ослободувате од батериите, следете ги упатствата кои се дадени во делот „Заштита на животната средина“.



Не се обидувајте да полнете оштетени батерии.

Полначи

- Користете го вашиот STANLEY FATMAX полнач само за полнење на батеријата на алатката со која е испорачан.
Другите батерии можат да пукнат, предизвикувајќи повреда на ракувачот и оштетување.
- Никогаш не се обидувајте да ги полнете неполнивите батерии.

- Обезбедете неисправните кабли веднаш да бидат заменети.
- Не го изложувајте полначот на вода.
- Не го отварајте полначот.
- Не го бодете полначот.



Полначот е наменет само за употреба во затворен простор.



Прочитајте го упатството за употреба пред да го употребите полначот.

Безбедност од електричен удар



Вашиот STANLEY FATMAX полнач е двојно изолиран; затоа не е потребна е жица за заземување. Секогаш проверете дали напонот на струјното напојување одговара на напонот кој е деклариран на плочката.

Никогаш не се обидувајте да го замените приклучокот на полначот со обичен приклучок за струја.

- Доколку струјниот кабел е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот или на овластен сервисен центар на STANLEY FATMAX за да се избегне опасност.

Опис

Оваа алатка има некои или сите од долу наведените карактеристики.

1. Чрпало
2. Копче за блокирање
3. Прекинувач за контрола на брзина
4. Копче за полнење на конец
5. Главна рака
6. Помошна дршка
7. Кукиште на мотор
8. Горна прачка на тример
9. Долна прачка на тример
10. Кукиште на навој
11. Штифтник
12. Батериски пакет
13. Копче за отпуштање на батеријата

Употреба

Предупредување! Оставете алатката да работи во свој ритам. Не ја преоптоварувајте.

Полнење на батеријата (Скица А)

Батеријата треба да се наполни пред првата употреба и секогаш кога ќе нема да може да обезбеди доволно сила за работи кои претходно биле лесно извршувани.

Батеријата може да се загреје за време на полнењето; ова е нормално и не значи дека постои проблем.

Предупредување! Не ја полнете батеријата при температури во простиријата пониски од 10 °C или повисоки од 40 °C. Препорачана температура при полнење: околу 24 °C.

Напомена: Полначот нема да ја полни батеријата ако температурата на ќелијата е под 10 °C или над 40 °C. Батеријата треба да се остави во полначот и полначот автоматски ќе почне да ја полни кога температурата на ќелијата ќе се зголеми или намали.

Напомена: За да се осигураат максимални перформанси и времетраење на литиум-јонските батериски пакети, целосно наполнете го батерискиот пакет пред првата употреба.

- Вклучете го полначот (12a) во соодветна приклучница за струја пред да го вметнете батерискиот пакет (12).
- Зелено светло за полнење (12b) непрекинато ќе трепка означувајќи дека процесот на полнење е започнат.
- Завршетокот на полнењето ќе биде означен со тоа што зеленото светло за полнење (12b) ќе остане да свети непрекинато. Батерискиот пакет (12) е целосно наполнет и може да се отстрани и користи или може да се остави да стои во полначот (12a).
- Полнете ги испразнетите батериии во рок од една недела. Животниот век на батеријата ќе се намали многу ако ја одложите испразнета.

LED режими на полнач

	Се полни: Зелено LED светло свети наизменично	
	Целосно наполнет: Зелено LED светло свети непрестано	
	Застој поради топла или ладна батерија: Зелено LED светло свети наизменично Црвено LED светло свети непрестано	

Напомена: Компактниот(те) полнач(и) нема да пополни(ат) дефектен батериски пакет. Полначот ќе покаже неисправен батериски пакет со тоа што нема да светне.

Напомена: Ова исто така може да значи и проблем со полначот. Ако полначот укаже на проблем, однесете го полначот и батерискиот пакет на тестирање во овластен сервисен центар.

Оставање на батеријата во полначот

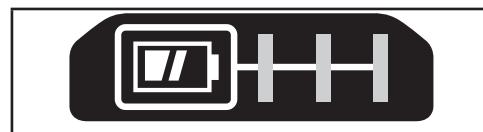
Полначот и батеријата може да се остават поврзани на неодредено време додека свети LED индикаторот. Полначот ќе ја одржува батеријата свежа и целосно наполнета.

Застој поради топла или ладна батерија

Кога полначот ќе препознае батерија која е премногу топла или премногу ладна, тој автоматски влегува во режим на застој поради топла или ладна батерија, зелената LED сијаличка (12b) ќе светка наизменично, додека црвената LED (12c) ќе свети без престан и ќе го прекине полнењето се додека батеријата не достигне соодветна температура. Полначот тогаш автоматски ќе се префрли во режим за полнење на батерискиот пакет. Оваа можност осигурува максимален век на траење на батеријата.

Индикатор за состојба на наполнетост на батерија (Скица В)

Батеријата вклучува индикатор за состојба на наполнетост за број одредување на наполнетоста на батеријата како што е прикажано на скица В. Со притискање на копчето за статусот на наполнетост (12d) лесно можете да го видите остатокот од наполнетоста на батеријата како што е прикажано на скица В.

**Вметнување и отстранување на батерискиот пакет од алатката (Скица G)**

Напомена: Обезбедете вашиот батериски пакет (12) да биде целосно наполнет.

За да го инсталирате батерискиот пакет во алатката

- ◆ Порамнете го батерискиот пакет (12) со пругите во алатката (Скица G).
- ◆ Лизнете го во алатката додека батерискиот пакет не се зацврсти во алатката и обезбедете се да чуете како клика и се фиксира на своето место.

Отстранување на батерискиот пакет од алатката

- ◆ Притиснете го копчето за отпуштање (13) и цврсто повлечете го батерискиот пакет од ракната на алатката (Скица G).
- ◆ Вметнете го батерискиот пакет во полначот, како што е описано во одделот за полнач од ова упатство.

Составување на столбот (Скица С)

- ◆ Кога го инсталirate долниот столб (9) во горниот столб (8), порамнете ја бравата за задржување (14) со отворот за задржување (15) како што е прикажано на скица С.
- ◆ Притиснете ги двата столба заедно така што бравата (14) го заглавува отворот за задржување (15).

Предупредување! Секогаш проверувајте дали копчињата за задржување се целосно прицврстени на место. Ако копчињата за задржување не се целосно прицврстени може да резултира во исклучување на составите, создавајќи опасна состојба. Периодично проверувајте ги приклучоците за да се осигурат дека бравата за задржување е целосно прицврстена на своето место.

Монтирање на штитникот (Скици D, E)

Предупредување! Никогаш не го одстранувајте штитникот. Тоа може да доведе до оштетување или повреда.

Предупредување! НИКОГАШ НЕ РАБОТЕТЕ со уредот БЕЗ ДОБРО НАМЕСТЕН ШТИТНИК. Штитникот мора

секогаш да биде соодветно прикачен на уредот за да го заштитува ракувачот.

- ◆ Отстранете ја завртката на штитникот (19).
 - ◆ Лизнете го штитникот (11) на кукиштето на моторот (7). Обезбедете дека јазичињата (20) на штитникот навлегуваат во ребрата (16) на главата на тримерот.
 - ◆ Продолжете да го лизгате штитникот додека не „кликне“ на местото.
- Јазичето за заклуччување (18) треба да кликне во отворот на кукиштето (17).
- ◆ Користете шрафцигер крастач, вметнете ја завртката на штитникот (19) и затегнете безбедно.
 - ◆ Кога штитникот ќе биде инсталiran, отстранете ја навлаката од сечивото за поткастрување на конецот што се наоѓа на работ од штитникот.

Приспособување на големината на појасот од сечење (Скица Е)

Овој штитник овозможува две големини на појасите, 280 mm или 330 mm.

- ◆ За да ја прилагодите положбата на сечилото на конецот за сечење (88), извадете ги завртките (99) што го прицврствуваат сечилото на конец за сечење (88) на своето место.
- ◆ Поставете го сечилото на конецот за сечење (88) на втората позиција на штитникот и прицврстете го со завртките (99).

Напомена: Поместувањето на сечилото на конецот за сечење (88) поблиску до кукиштето на навојот ќе ја намали големината на појасот за сечење.

Прикачување на Помошна Рачка (Скица F)

- ◆ Извадете го копчето на раката (18) и завртката на раката (19) од помошната ракча (6).
- ◆ Притиснете ја помошната ракча (6) врз горната прачка на тримерот (8) како што е прикажано на скица F.
- ◆ Навртете ги винтовите на раката (19) низ дупката за монтирање на помошната дршката (6).
- ◆ Навијте го копчето за раката (18) на завртката на раката (19) и цврсто затегнете. Проверете дали раката е прицврстена на место пред да ја користите.
- ◆ За да ја прилагодите положбата на помошната ракча, олабавете го стегачот на раката (18) и лизнете ја помошната ракча (6) нагоре или надолу по прачката додека не ја наместите во саканата положба. Затегнете го копчето на раката (18) за да ја прицврстите помошната ракча (6) во положбата.

Ослободување на конецот за косење

При транспорт, конецот за косење е залепен со лента за кукиштето на навојот (10).

- ◆ Извадете ја лентата што го држи конецот за косење до кукиштето на навојот.

Употреба

Упатства за употреба

Предупредување! Секогаш работете во склад со упатствата за безбедна употреба и соодветните правила.

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батериискот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

Правилна положба на рацете (Скица I)

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозна лична повреда, Секогаш користете ја правилната положба на рацете како што е прикажано.

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни повреди, секогаш држете ја цврсто алатката очекувајќи ненадејна реакција.

Правилна позиција на рацете значи едната рака да биде на страничната ракча (5), а другата рака на помошната ракча (6).

Вклучување и исклучување на тримерот

Предупредување! Никогаш не се обидувајте да го заглавите чррапалото во положба за вклучено.

- ◆ За вклучување на апаратот, притиснете го копчето за заклуччување (2), а потоа притиснете го прекинувачот (1). Кога единицата работи, можете да го ослободите копчето за блокирање.
- ◆ За да го исклучите апаратот отпуштете го чррапалото.

Прекинувач за контрола на брзина (Скица H)

Овој тример со конец ви дава избор да работите со поефикасна брзина за да го продолжите времето на работа за поголеми проекти, или да ја зголемите брзината на тримерот за сечење со висока ефикасност.

- ◆ За да го забрзате тримерот, притиснете го прекинувачот за контрола на брзина (3) нанапред кон помошната дршка (6) во положба „Н!“. Овој режим е најдобар за сечење низ голема обраснатост и за применени кои условуваат повеќе вртежи во минута.
- ◆ За да го продолжите времето на работа, повлечете го прекинувачот за контрола на брзината наназад

кон кукиштето на батеријата (21) во положба „LO“. Овој режим е најдобар за поголеми проекти за кои е потребно подолго време.

Напомена: Кога е во режим „HI“, времето на работа ќе се намали во споредба со кога тримерот е во режим „LO“.

Копче за полнење на конец (Скица Н)

Карактеристиката за полнење на конецот ви овозможува да ја зголемите должината на конецот за косење додека поткаструвате.

- ◆ За да го продолжите конецот за косење, целосно притиснете го копчето полнење (4) додека поткаструвате и потоа ослободете го.

Напомена: Тримерот ќе престане да коси кога копчето за полнење на конецот е притиснато и ќе продолжи да коси кога ќе биде ослободено.

Напомена: За максимална должина на конецот, притиснете го копчето повеќе пати додека не слушнете како конецот за косење се удира во штитникот. Не го притискајте копчето за полнење на конецот откако ќе се постигне максимална должина. Ова ќе доведе до пуштање на премногу конец и брзо ќе го потроши навојот.

Подкастрување (Скици I - K)

Предупредување! Одржувајте го вртечкиот конец во паралела спој тлото (закосено на не повеќе од 30 степени). Тримерот не е порабувач. НЕ ГО ЗАКОСУВАЈТЕ тримерот така што конецот да се врти во близина на прав агол со тлото. Искрлените остатоци може да предизвикаат сериозна повреда.

ПРЕТПАЗЛИВОСТ: Обезбедете дека другите личности и милениците се на далечина од најмалку 30 м.

Искрлените остатоци може да предизвикаат сериозна повреда.

- ◆ Вклучниот тример, закосете го и полека нишајте го лево-десно како што е прикажано на скица J.
- ◆ Одржувајте агол на сечење од 5 ° до 10 °. Не надминувајте агол од 10 °. Сечете со врвот од конецот.

Корисни совети за сечење (Скица K)

- ◆ Употребете го врвот на конецот за косењето; не ја туркајте главата на конецот во неисечената трева на сила. За најдобри резултати, употребувајте прирабник по ширината на материјали како што се огради, куки или леи.
- ◆ Оградите од жица и од дрво предизвикуваат дополнително абење па дури и кинење на конецот. Сидови од камен и од цигли, работи и дрво можат брзо да го изабат конецот.
- ◆ Не дозволувајте капачето на навојот (22) да се влече на земја или на други површини.

- ◆ На обраснати места косете од горе кон надолу и не надминувајте височина од 330mm.
- ◆ Држете го тримерот закосен кон местото што се коси; ова е најдобриот начин на косење.
- ◆ Тримерот коси кога ја движите единицата од лево кон десно. Ова ќе избегне исфрлање на остатоци кон ракувачот.
- ◆ Избегнувајте дрва и грмушки. Конецот лесно може да оштети кора на дрво, дрвени калапи, заштитни огради и столбови за ограда.
- ◆ Одржувајте минимално растојание од 610 mm меѓу штитникот и вашите нозе како што е прикажано на скица K.

Конец за косење / пуштање на конец

Вашиот тример користи виткан најлонски конец со дијаметар од 2 mm. При употреба, врвовите на најлонските конци ќе станат излукани и изабени. Конецот за косење ќе се истроши побрзо и ќе биде помалку ефикасен ако косењето се врши во близина на тротоари и други абразивни површини или ако се коси поцврст плевел.

Чистење на блокади и преплетен конец (Скица L)

Предупредување! Отстранете ја батеријата од тримерот пред да правите какво било прилагодување на склопот или менување на додатоци. Таквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот за случајно вклучување на уредот.

Повремено, особено кога сечете густ или стеблест плевел, основата за пуштање на конецот може да се запуши со нектар или друг материјал и, како резултат на тоа, конецот ќе се блокира. За да го исчистите блокирањето, следете ги долунаведените чекори.

Претпазливост: За да избегнете оштетување на уредот, ако конецот за косење излегува над сечилото за поткастрување, исчесете го за да биде во линија со сечилото.

- ◆ Извадете ја батеријата од апаратот.
- ◆ Притиснете ги јазичињата за ослободување (23) на капачето на навојот (22) и отстранете го капачето на навојот од кукиштето на навојот (10).
- ◆ Повлечете го навојот со најлонски конец надвор и исчистете ги искинатите конци или остатоците од косењето од местото за навојот.
- ◆ Поставете го навојот во уредот како што е описано во делот **Заменување на Составот на Навојот**.

Замена на составот на навојот (Скици L, M)

Предупредување! Употребата со било каков додаток што не е препорачан од страна на STANLEY FATMAX за употреба со овој уред може да биде опасна.

Предупредување! Не употребувајте сечила, или било какви додатоци или приклучоци различни од тие што се препорачани од STANLEY FATMAX за овој тример/рамнна работи. Може да дојде до сериозна повреда или оштетување на производот.

Повторно внесете го најлонскиот конец (или рефус или преднамотан калем за замена) како што е прикажано во ова упатство.

КОРИСТЕТЕ САМО МОНОФИЛАМЕНТ ВИКТАН НАЈЛОНСКИ КОНЕЦ СО ДИЈАМЕТАР ОД 2 mm. Не користете назабени или потешки конци, бидејќи тие ќе го преоптоварат моторот и ќе предизвикаат прегревање. Овој конец е достапен кај вашиот локален дилер или овластен сервисер.

- ◆ Извадете ја батеријата од апаратот.
- ◆ Притиснете ги јазичињата за ослободување (25) на капачето на навојот (22) и отстранете го капачето на навојот од кукиштето на навојот (10).
- ◆ За најдобри резултати, заменете го навојот со STANLEY FATMAX Model # STZST1426-XJ.
- ◆ Ако раката во основата на кукиштето се исклучи, заменете ја во правилна положба пред да ставите нов навој во кукиштето.
- ◆ Отстранете ја првата и тревата од капакот и кукиштето на навојот.
- ◆ Ослободете го крајот на конецот за косење и доведете го во окцето.
- ◆ Земете го новиот навој и ставете го врз испакнатината (26) во кукиштето. Ротирајте го навојот полека додека не се намести.
- ◆ Конецот треба да излегува околу 136 mm од кукиштето.
- ◆ Порамнете ги јазичињата за ослободување врз капакот на навојот со отворите во кукиштето.
- ◆ Затегнете го капачето на навојот повторно со притискање на јазичињата за ослободување и притискање во кукиштето на навојот.
- ◆ Притиснете го капакот врз кукиштето додека тој сам не кликне на место.

Напомена: Обезбедете дека капачето е целосно наместено, слушајте за да чуете две гласни кликувања за да обезбедите дека двете јазичиња за ослободување се соодветно наместени. Вклучете го уредот. За неколку секунди или пократко ќе чуете како најлонскиот конец автоматски се сече до соодветната должина.

Напомена: Други резервни делови (штитници, капачиња за навој итн.) се достапни кај овластените сервисни центри.

Превртување на навојот од рефус конец (Скици N - Q)

Користете ја само ВИТКАН конец со дијаметар од 2 mm Долгот конец може да се купи кај вашиот локален продавач.

Напомена: Рачно намотаните навои со рефус конец почесто ќе се заплеткуваат од фабрички намотаните STANLEY FATMAX навои. За најдобри резултати, се препорачува употреба на фабрички намотани навои.

- ◆ Извадете ја батеријата од апаратот.
- ◆ Извадете го празниот навој од апаратот како што е описано во делот за Заменување на Составот на Навојот.
- ◆ Отстранете го останатиот конец за косење од навојот.
- ◆ На крајот на линијата за сечење направете преклоп на околу 19 mm (25). Пуштајте го конецот за сечење во еден од отворите за прицвртување (28).
- ◆ Вметнете го крајот од 19 mm од конецот во дупката (27) во навојот во непосредна близина на отворот. Уверете се дека почетокот на конецот се повлекува црсто во однос на навојот.
- ◆ Намотајте го конецот за косење на навојот во насока на стрелката од навојот. Осигурајте се дека сте го намотале конецот педантно и во слоеви. Немојте да го вкрстувате.
- ◆ Кога намотаниот конец за косење ќе стигне до вдлабнатините (29), пресечете го.
- ◆ Поставете го навојот во апаратот како што е описано во делот Заменување на Составот на Навојот.

ШТИТНИК ОД ВРЕМЕНСКИ УСЛОВИ

Овој производ (не вклучувајќи го батеријскиот пакет или полначот) има одредено ниво на заштита од течности (лесно прскање) при нормална и разумна употреба.

Предупредување! Батеријата и полначот немаат штитник од временски услови.

Предупредување! НИКОГАШ не потопувајте го производот, батеријата или полначот во течност или не користете го на дожд.

Одржување

STANLEY FATMAX електрична алатка е направена да работи долго време со минимално одржување.

Постојанот работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа за алатката и редовното чистење.

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете ја алатката и извадете го батеријскиот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци. Случајно активирање на алатката може да предизвика повреда.

На вашиот полнач не му е потребно никакво одржување освен редовно чистење.

МАКЕДОНСКИ

Предупредување! Пред вршење на било какво одржување, отстранете ја батеријата од алатката. Извадете го приклучокот на полначот од приклучницата пред да го исчистите.

- ◆ Редовно чистете ги отворите за вентилација на вашата алатка или полнач со употреба на мека четка или сува крпа.
- ◆ Редовно чистете го кукиштето на моторот со употреба на влажна крпа.
- ◆ Не употребувајте абразивни средства за чистење или средства за чистење на база на растворувач.



Подмачкување

На вашата електрична алатка не е потребно дополнително подмачкување.



Чистење

Предупредување! Издувајте ги нечистотијата и правта од главното кукиште со сув воздух кога нечистотијата ќе се собере околу отворите за влез на воздух. Носете квалитетна заштита за очите и маска против прав кога ја извршуваате оваа работа.

Предупредување! Никогаш не употребувајте растворувачи или други силни хемикалии за чистење на не-металните делови од алатката. Овие хемикалии можат да ги ослабнат материјалите што се употребени за изработка на овие делови. Употребувајте крпа што е навлажнета само со вода и благ сапун. Никогаш не дозволувајте било каква течност да навлезе во алатката; никогаш не потопувајте било кој дел од алатката во течност.

Резервни додатоци

Предупредување! За да го намалите ризикот од сериозни повреди, исклучете го уредот и извадете го батериискот пакет пред да вршите подесувања или пред да монтирате и отстранувате додатоци.

Предупредување! Употреббата со било каков додаток што не е препорачан од страна на STANLEY FATMAX за употреба со овој апарат може да биде опасна.

Предупредување! Не употребувајте сечила, или било какви додатоци или приклучоци различни од тие што се препорачани од Stanley Fatmax за овој пример. Може да дојде до сериозна повреда или оштетување на производот.

Кога го заменувате конецот, користете конец со дијаметар од 2 mm.

Користете го Stanley Fatmax резервниот конец со број на Модел STZST1426-XJ. Другите големини може да

ги деградираат перформансите или да предизвикаат оштетување на тримерот.

Изборни додатоци

Предупредување! Бидејќи додатоци освен оние кои се во понудата на STANLEY FATMAX, не се тестирали со овој производ, употребата на таквите додатоци со оваа алатка може да биде опасно. За да го намалите ризикот од повреди, со овој производ употребувајте само додатоци препорачани од страна STANLEY FATMAX.

Прашијте го продавачот за дополнителни информации во врска со употребата на соодветните додатоци.

Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите и батериите означени со овој симбол не смеат да се фрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите и батериите содржат материјали коишто можат да бидат обновени или рециклирани, притоа намалувајќи ја побарувачката за сировини.

Ве молиме рециклирајте ги електричните производи и батерии според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на www.2helpU.com

Технички податоци

		SFMSTB930
Напон	V единична	18
Тип		1
RPM	/min	0~5500 - 0~7200
Големина на откос	mm	280 или 330
Тежина (без батерииски пакет)	kg	2,5

Полнач	SFCMCB11	SFCMCB12	SFCMCB14
Влезен напон V единична струја	230	230	230
Излезен напон V единична струја	18	18	18
Струја A	1,25	2	4

Батерија	SFCMCB201	SFCMCB202	SFCMCB204	SFCMCB206
Напон V единична струја	18	18	18	18
Капацитет Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Тип	Литиум-јонска	Литиум-јонска	Литиум-јонска	Литиум-јонска

Предупредување! Вашиот STANLEY FATMAX полнач може само да се користи за полнење на STANLEY FATMAX, литиум-јонски батерији.

Батерииски пакет	Приближно време на полнење во минути		
	SFCMCB11	SFCMCB12	SFCMCB14
SFCMCB201	72	45	22
SFCMCB202	96	60	30
SFCMCB204	192	120	60

SFMCB206	288	180	90
Вредност на врева и вибрации (векторска сума по три оски). Режим на тример за трева според EN50636-2-91			
Звучен притисок (L_{pA}) на работна станица 81 dB(A), отстапување (K) 3 dB(A) Звучна моќност (L_{WA}) 91,0 dB(A), отстапување (K) 2 dB(A)			
Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума по три оски) режим на Тример за Трева според EN50636-2-91			
Вредност на емисија на вибрации $a_{vH} < 2,5 \text{ m/s}^2$, отстапување (K) 1,5 m/s^2			

Нивото на емисија на вибрации дадено во оваа табела е измерено во склад со стандардизираниот тест даден во EN50636 и може да се употребува за споредување на една алатка со друга. Може да се употребува за прелиминарна проценка на изложеност на вибрации.

ЕК-Декларација за сообразност Директивата за машини



Тример за трева без четки SFMSTB930

STANLEY FATMAX декларира дека производите описаны под Технички Податоци се во склад со:

2006/42/EU, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

2000/14/EU, Тример за тревник, L < 50cm, Анекс VI

Тестирање и сертификација на DEKRA GmbH,
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Тело за сертификација на локација,
Dinmendahlstr. 9, 44809 Бохум Германија

Број на нотифицирано тело: 0158

L_{WA} (измерено ниво на звучна моќност) 91 dB(A),

Отстапување (K) = 2,0 dB(A),

L_{WA} (гарантирана звучна моќност) 96 dB(A).

Овие производи исто така се во склад со Директивата 2014/30/EU и 2011/65/EU.

За повеќе информации, ве молиме да стапете во контакт со STANLEY FATMAX преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY FATMAX.

Патрик Дипенбах

Генерален Менаџер, Бенелукс

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,

2800 Mechelen, Белгија

20.08.2022

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НАБАВКА НА МАШИНИ (БЕЗБЕДНОСТ) ПРОПИСИ 2008



Тример за трева без четки SFMSTB930

STANLEY FATMAX декларира дека производите описаны под „технички податоци“ се во склад со:

Регулативи за снабдување со машини (безбедност), 2008 година, S.I. 2008/1597 (како што е изменето), EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN50636-2-91:2014.

Емисијата на бучава во животната средина по опрема за употреба на отворено Регулативи 2001, S.I. 2001/1701 (како што е изменето), Распоред 9.

Тестирање и сертификација на Intertek Ltd Academy Place, 1-9 Brook Street, Брентвуд, Есекс, CM145NQ Обединетото Кралство

Одобрениот број на тело: 0359

L_{WA} (измерено ниво на звучна моќност) 91 dB(A),

Отстапување (K) = 2,0 dB(A),

L_{WA} (гарантирана звучна моќност) 96 dB(A).

Овие производи се во сообразност со следниве регулативи во Обединетото Кралство:

Регулативи за електромагнетна компатибилност, 2016 година, S.I.2016/1091 (како што е изменето).

Ограничување на употребата на одредени опасни супстанци во регулативите за електрична и електронска опрема 2012 година, S.I. 2012/3032 (како што е изменето).

За повеќе информации, ве молиме да стапете во контакт со STANLEY FATMAX преку следнава адреса или да погледнете од другата страна на упатството.

Долу потпишаниот е одговорен за составување на техничките податоци и ја дава оваа декларација во име на STANLEY FATMAX.

Paul Featherstone

Директор на производи - Група за производи за отворено

Stanley UK,
270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX

Англија
20.08.2022

Гаранција

STANLEY FATMAX верува во квалитетот на своите производи и им нуди на корисниците гаранција од 12 месеци од датумот на купување. Гаранцијата ги дополнува и на ииеден начин не ги ограничува вашите законски права. Гаранцијата важи на териториите на земјите-членки на Европската унија со Европската зона на слободна трговија и Обединетото Кралство.

За да направите барање на гаранцијата, барањето мора да биде направено според условите за користење на STANLEY FATMAX и вие ќе треба да приложите доказ за купувањето на продавачот или на овластениот сервисер. Условите за користење на едногодишната гаранција на STANLEY FATMAX и локацијата на вашиот најблизок овластен сервисер можат да се најдат на интернет на www.2helpU.com, или преку контактирање на вашата локална филијала на STANLEY FATMAX на адресата што се наоѓа во овој прирачник.

Ве молиме да го посетите нашиот сајт www.stanley.eu/3 за да го регистрирате вашиот нов STANLEY FATMAX производ и за да бидете известени за новите производи и специјалните понуди.

